

## **Kitaaba Saamu'eel Lammaffaa**

*Daawit Akka Saa'ol Du'e Dhaga'e*

*1:4-12 kwf - 1Sm 31:1-13; 1Sn 10:1-12*

<sup>1</sup> Saa'ol erga du'ee booddee, Daawit Amaale-qoota rukutuu irraa deebi'ee Siiqlaag keessa guyyaa lama ture.

<sup>2</sup> Guyyaa sadaffaatti namichi tokko qubata Saa'olii dhufe; innis wayyaa isaa tarsaasee mataa isaatti awwaara firfirfatee ture. Yommuu Daawit bira ga'ettis ulfina isaaf kennuuf jedhee addaan lafatti gombifame.

<sup>3</sup> Daawitis, "Ati eessaa dhufte?" jedhee isa gaafate.

Namichi immoo, "Ani qubata Israa'elootaa keessaan baqadhee dhufe" jedhe.

<sup>4</sup> Daawitis, "Maaltu dhalate? Mee natti himi" jedhee gaafate.

Innis, "Namoonna adda waraanaatii ni baqatan. Baay'een isaanii harca'aniiru; du'aniirus. Saa'olii fi ilmi isaa Yonaataanis du'aniiru" jedheen.

<sup>5</sup> Kana irratti Daawit dargaggeessa oduu kana fideen, "Akka Saa'olii fi ilmi isaa Yonaataan du'an ati akkamitti beekte?" jedhe.

<sup>6</sup> Dargaggeessi sunis akkana jedhee deebise; "Akkuma tasaa ani Tulluu Gilbo'aatti ol ba'een ture; Saa'olis eeboo isaatti irkatee achi ture;

gaariiwwan lolaatii fi abbootiin fardaa isa bira ga'an.

<sup>7</sup> Innis yommuu garagalee na argetti na waame; anis, 'Maal siif ajajamu?' jedhee isa gaafadhe.

<sup>8</sup> "Innis, 'Ati eenyu?' jedhee na gaafate.

"Ani immoo, 'Ani nama Amaaleq' jedheen deebise.

<sup>9</sup> "Ergasiis inni, 'Narra dhaabadhuu na ajjeesi! Waan lubbuun na keessaa hin ba'iniif ani akka malee dhiphachaan jiraatii' naan jedhe.

<sup>10</sup> "Kanaafuu ani sababiin akka inni erga kufee hin fayyine beekeef isa irra dhaabadheen isa ajjeese. Gonfoo mataa isaatii fi bitawoo harka isaa fuudhee gooftaa kootiif fideera."

<sup>11</sup> Daawitii fi namoonni isa wajjin turan hundi wayyaa of irraa baasanii tatarsaasan.

<sup>12</sup> Isaanis Saa'olii fi Yonaataaniif, loltoota WAAQAYYOOTII fi mana Israa'el hundaaf gaddanii ni boo'an; hamma galgalaatti ni sooman; isaan goraadeedhaan dhumaniiruutii.

<sup>13</sup> Daawitis, "Ati eessaa dhufte?" jedhee dar-gageessicha oduu fide sana gaafate.

Innis, "Ani ilma Amaaleq, namicha galtuu ta'e tokkoo ti" jedhee deebise.

<sup>14</sup> Daawit immoo, "Yoos ati dibamaa WAAQAYYOO tokko galaafachuuf harka kee ol fudhachuu maaliif hin sodaatin ree?" jedhee gaafate.

<sup>15</sup> Ergasii Daawit namoota isaa keessaa tokko waamee, "Dhaqiitii dha'ii isa ajjeesi!" jedhe. Innis isa dha'e; namichis ni du'e.

<sup>16</sup> Daawitis, “Sababii afaanumti kee, ‘Ani nama WAAQAYYO isa dibe ajjeeseera’ jedhee dhugaa sitti ba’eef dhiigni kee matuma keetti deebi’a” jedheen.

*Faaruu Daawit Saa’olii fi Yoonaataaniif Faarse*

<sup>17</sup> Daawit faaruu kanaan Saa’olii fi ilma Saa’ol Yoonaataaniif boo’e;

<sup>18</sup> akkasumas faaruu iddaa jedhamu kana akka namoonni Yihuudaa barsiisfaman ajaje; kunis kitaaba Yaashaar keessatti barreeffameera. Innis:

<sup>19</sup> “Yaa Israa’el, ulfinni kee gaarran kee irratti ajjeefameera.

Namoonni jajjaboon akkamitti akkas kukkufan!

<sup>20</sup> “Waan kana Gaati keessatti hin dubbatinaa; daandiiwwan Ashqaloon irrattis hin labsinnaa; yoo kanaa achii intallan Filisxeemotaa ni gammadu; intallan warra dhagna hin qabatiniis ni ililchu.

<sup>21</sup> “Yaa tulluuwwan Gilbo’aa, fixeensi isin irra hin bu’in yookaan bokkaan isinitti hin roobin; yookaan lafti qotiisaa midhaan aarsaaf dhi’eeffamu biqilchu isin keessatti hin argamin. Gaachanni nama jabaa achitti xuraa’eeraatii; gaachanni Saa’ol si’achi zayitii hin dibamu.

<sup>22</sup> “Dhiiga namoota dhumanii keessaa,

foon namoota jajjaboo irraa,  
iddaan Yoonaataan duubatti hin deebine;  
goraadeen Saa'olis akkasumaan hin deebine.

23 Saa'olii fi Yoonaataan yeroo lubbuun jiraachaa turanitti,  
jaallatamoo namni isaanitti gammadu turan;  
isaan yeroo du'aattis gargari hin baane.

Isaan risaa caalaa ariifatu,  
leenca caalaas jabaatu turan.

24 “Yaa intallan Israa’el,  
Saa’ol isa wayyaa bildiimaa fi uffata haphii isinitti uffise,  
kan wayyaa keessan warqeedhaan miidhagse,  
sanaaf boo’aa.

25 “Namoonni jajjaboon akkamitti waraana keessatti kufu!  
Yoonaataan gaarran keessan irratti ajjeefameera.

26 Yaa Yoonaataan obboleessa ko, ani siif gaddera;  
ati anaaf nama akka malee jaallatamaa turte.  
Jaalalli ati naaf qabdu dinqisiisaa ture;  
jaalala dubartii caalaa dinqisiisaa ture.

27 “Namoonni jajjaboon akkamitti kufan!  
Mi’oonni lolaa balleeffamaniiru!”

## 2

*Daawit Dibamee Mootii Yihuudaa Ta’e*

<sup>1</sup> Kana booddee Daawit, “Magaalaawwan Yihuudaa keessaa gara isa tokkootti ol ba’uu?” jedhee WAAQAYYON gaafate.

WAAQAYYOS, “Ba’i” jedheen.

Daawit immoo, “Gara isa kamiittin ol ba’a?” jedhee gaafate.

WAAQAYYOS, “Gara Kebroonitti” jedhee deebiseef.

<sup>2</sup> Kanaafuu Daawit niitota isaa lamaan jechuunis Ahiinoo’am Yizri’eelittii sanaa fi Abiigayiil kan Naabaal namichi Qarmeloos sun irraa du’e wajjin ol ba’e.

<sup>3</sup> Daawit namoota isa wajjin turan tokkoo tokkoo isaanii maatii isaanii wajjin fudhate; isaanis magalaawwan Kebroon keessa qubatan.

<sup>4</sup> Ergasiis namoonni Yihuudaa gara Kebroon dhufanii mana Yihuudaa irratti Daawitin mootii godhanii diban.

Yeroo akka namoonni Yaabeesh Gili’aad Saa’olin awwaalan Daawititti himametti,

<sup>5</sup> inni akkana jedhee gara namoota Yaabeesh Gili’aaditti ergamoota erge; “Sababii isin isa awwaaluudhaan Saa’ol gooftaa keessaniif arjummaa akkasii gootaniif WAAQAYYO isin haa eebbisu.

<sup>6</sup> Ammas WAAQAYYO jaalala isaa kan hin geed-daramnee fi amanamummaa isaa isiniif haa kennu; ani waan isin akkas gootaniif akkasuma waan gaarii isiniif nan godha.

<sup>7</sup> Egaa amma jabaadhaa; cimaa; Saa’ol gooftaan keessan du’eeraatii; namoonni Yihuudaa immoo mootii godhatanii of irratti na dibaniiru.”

*Waraana Mana Daawitii fi Mana Saa'ol Gid-duu Ture*

*3:2-5 kwf - 1Sn 3:1-4*

<sup>8</sup> Yeroo sanatti Abneer ilmi Neer ajajaan waraanaa Saa'ol Iish-Booshet ilma Saa'ol fuud-hee gara Mahanayiimitti dabarse.

<sup>9</sup> Innis Gili'aad, Ashuur, Yizri'eel, Efreemii fi Beniyaam, akkasumas guutummaa Israa'el irratti isa moosise.

<sup>10</sup> Iish-Booshet ilmi Saa'ol yeroo Israa'el irratti mootii ta'etti umuriin isaa waggaa afurtama ture; innis waggaa lama mo'e. Ta'us manni Yihuudaa Daawit duukaa bu'e.

<sup>11</sup> Daawitis Kebroonitti mana Yihuudaa irratti waggaa torbaa fi ji'a ja'a mootii ta'e.

<sup>12</sup> Abneer ilmi Neer namoota Iish-Booshet ilma Saa'ol sana wajjin Mahanayiimii ka'anii gara Gibe'oon dhaqan.

<sup>13</sup> Yoo'aab ilmi Zeruuyaa fi namoonni Daawit isaan simachuuf ba'anii haroo Gibe'oon biratti itti dhufan. Gareen tokko gama tokkoon, gareen kaan immoo gama kaaniin haroo sana bira tataa'an.

<sup>14</sup> Abneeris Yoo'aabiin, "Mee dargaggoonni ka'anii fuula keenya duratti wal haa tuman" jedhe.

Yoo'aabis, "Haa ta'u; wal haa tuman" jedhe.

<sup>15</sup> Kanaafuu Beniyaam irraa namoonni kudha lama Iish-Booshet ilma Saa'oliif, namoonni kudha lama immoo ka'anii Daawitiif lakkaa'aman.

<sup>16</sup> Tokkoon tokkoon namaas mormituu isaa mataa qabee cinaacha isaatti goraadee diree wal qabataniin kukkufan. Kanaafuu iddoon sun

Gibe'oon keessatti lafa goraadee jedhamee waamame.

<sup>17</sup> Lolli gaafa sanaa akka malee jabaa ture; Abneerii fi namoonni Israa'elis namoota Daawitiin mo'ataman.

<sup>18</sup> Ilmaan Zeruuyaa sadan jechuunis Yoo'aab, Abiishaayii fi Asaaheel achi turan. Asaaheel akkuma kuruphee bosonaa fiigichatti nama jabaa ture.

<sup>19</sup> Innis utuu mirgatti yookaan bitaatti hin gorin faana bu'ee Abneerin ari'e.

<sup>20</sup> Abneeris of irra garagalee, "Ati Asaaheelii?" jedhee gaafate.

Innis, "Eeyyee anuma" jedhee deebise.

<sup>21</sup> Ergasiis Abneer, "Gara mirgaatti yookaan bitaatti garagaliitii dargaggeessa tokko qabii mi'a lolaa isaa irraa fudhadhu" jedheen. Asaaheel garuu isa ari'uu hin dhiifne.

<sup>22</sup> Abneer ammas Asaaheelin, "Na hin ari'in! Ani maaliifan si galaafadha? Ani akkamittin fuula koo ol fudhadhee obboleessa kee Yoo'aabin ilaala?" jedhe.

<sup>23</sup> Asaaheel garuu isa ari'uu hin dhiifne; kanaafuu Abneer qara eeboo isaatiin garaa isaa waraane; eeboon sunis keessa fulla'ee dugda isaatiin ba'e. Asaaheelis achitti kufee yommuu suma du'e. Namni hundis iddoo Asaaheel itti kufee du'e sana ga'ee dhaabata ture.

<sup>24</sup> Yoo'aabii fi Abiishaayi garuu Abneerin ari'an; isaanis yeroo aduun dhi'etti gaara Amaa kan karaa gammoojjii Gibe'oonitti geessu irra Giiyaatti garagalee argamu sana ga'an.

25 Namoonni Beniyaamis Abneer biratti walitti qabaman. Isaanis gareedhaan walgurmeessanii gaara Amaa gubbaatti hiriiran.

26 Abneeris iyyee Yoo'aabin waamee, "Goraadeen kun bara baraan waa galaafachuu qabaa? Akka dhumni waan kanaa hadhaa'aa ta'e ati wallaalteetii? Ati hamma yoomiitti akka namoonni kee obboloota isaanii ari'uu dhiisan itti hin himtu?" jedhe.

27 Yoo'aab immoo deebisee, "Dhugaa Waaqa jiraataa, utuu ati waan kana jechuu baattee silaa namoonni hamma lafti bari'utti obboloota isaanii ari'uu irraa hin deebi'an ture" jedhe.

28 Kanaafuu Yoo'aab malakata afuufe; namoonni hundis Israa'eloota ari'uu dhiisan; lammatas waraanni isaan gidduutti hin kaane.

29 Abneerii fi namoonni isaa halkan sana guutuu Arabbaa keessa yaa'anii darban. Isaanis Laga Yordaanos ce'anii guutummaa Biitroon keessa darbanii gara Mahanayyim dhufan.

30 Ergasiis Yoo'aab Abneerin ari'uu dhiisee namoota isaa hunda walitti qabe. Yeroo sanattis akka namoota Daawit keessaa Asaaheelin malee namoonni kudha sagal badan beekame.

31 Namoonni Daawit garuu namoota Beniyaam keessaa warra Abneer wajjin turan dhibba sadii fi jaatama ajjeesan.

32 Isaanis reeffa Asaaheel fudhatanii Beetlihemitti iddoo awwaala abbaa isaatti awwaalan. Yoo'aabii fi namoonni isaa halkan guutuu deema bulanii barii obboroo Kebroon ga'an.



### 3

<sup>1</sup> Mana Saa'olii fi mana Daawit gidduu waraana bara dheeraatu ture. Yeroo Daawit jabaachaa deemetti manni Saa'ol immoo dadhabaa deeme.

<sup>2</sup> Daawit Kebroonitti ijoollee dhalche; isaanis:

Inni hangafni Amnoon isa Ahiinoo'am Yizri'eelittiin deessee dha;

<sup>3</sup> inni lammaffaan Kili'aab ilma Abiigayiil isheen Naabaal namichi biyya Qarmeloos irraa du'e sun deessee dha; sadaffaan Abesaaloom ilma Ma'akaa kan intalli Talmaayi mooticha Geshuur sun deessee dha;

<sup>4</sup> afuraffaan Adooniyaa ilma Hagiit; shanaffaan Shefaaxiyaa ilma Abiixaal;

<sup>5</sup> ja'affaan Yitre'aam ilma Eglaa niitiin Daawit deessee dha.

Isaan kunneen Kebroonitti Daawitiif dhalatan.

#### *Abneer Garee Daawit Ta'e*

<sup>6</sup> Yeroo mana Saa'olii fi mana Daawit gidduu waraanni turetti Abneer mana Saa'ol irratti humna isaa jabeeffachaa ture.

<sup>7</sup> Saa'olis intala Ayyaa kan Riixiphaa jedhamtu saajjatoos godhatee ture. Iish-Booshetis Abneeriin, "Ati maaliif saajjatoos abbaa kootii wajjin rafte?" jedhe.

<sup>8</sup> Abneer immoo waan Iish-Booshet akkas jedheef akka malee aaree akkana jedhe; "Ani mataa

saree Yihuudaatii? Ani hamma har'aatti mana abbaa kee Saa'oliif, mana maatii isaatii fi mana firoota isaatiif amanamaa dha. Si'i illee dabarsee Daawititti hin kennine. Ati garuu amma waa'ee dubartii kanaatiif na himatta!

<sup>9</sup> Yoo ani akka abdiin Waaqni Daawitiif kenne sun raawwatamu gochuu baadhe WAAQAYYO Abneer irratti waan hamaa haa godhu; sana caalaa iyyuu isatti haa fidu;

<sup>10</sup> wanni Waaqni kakuudhaan isa abdachiise sunis mana Saa'ol irraa mootummaa fuudhee Daanii jalqabee hamma Bersheebaatti Israa'elii fi Yihuudaa irratti teessoo Daawit jabeessee dhaabuu dha.”

<sup>11</sup> Iish-Booshet waan isa sodaateef Abneeritti waan tokko illee dubbachuu hin dandeenye.

<sup>12</sup> Ergasii Abneer, “Biyyattiin kan eenyuu ti? Na wajjin walii galtee godhadhu; anis akka Israa'el guutumaan guutuutti gara kee goru sin gargaaraa” jedhee Daawititti ergamoota erge.

<sup>13</sup> Daawitis, “Gaarii dha; ani si wajjin walii galtee nan godhadha. Garuu waan tokko sin gaafadha; kunis ati yommuu gara koo dhuftutti jalqabatti Miikaal intala Saa'ol naa fidi; yoo kanaa achii gara koo hin dhufin” jedhe.

<sup>14</sup> Ergasii Daawit, “Niitii koo ishee ani misaa Filisxeemota dhibba tokkootiin kaadhimadhe Miikaalin naa ergi” jedhee Iish-Booshet ilma Saa'olitti ergamoota erge.

<sup>15</sup> Kanaafuu Iish-Booshet nama ergee dhirsa ishee Phaltii'eel ilma Laayish irraa ishee fudhate.

<sup>16</sup> Dhirsi ishees hamma magaalaa Bahuuri-imitti boo'aa ishee duukaa bu'e. Abneeris,

“Mana keetti deebi’i!” jedheen. Kanaafuu inni ni deebi’e.

<sup>17</sup> Abneer maanguddoota Israa’el wajjin mari’atee akkana jedhe; “Isin kanaan dura akka Daawit mootii keessan ta’u hawwaa turtan.

<sup>18</sup> WAAQAYYO, ‘Ani garbicha koo Daawitiin saba Israa’el harka Filisxeemotaatii akkasumas harka diinota isaanii hundaa keessaa nan baasa’ jedhee abdachiiseeraatii isin waan kana galmaan ga’aa!”

<sup>19</sup> Abneer namoota Beniyaam birattis ni dubbate. Ergasiis Kebroon dhagee waan Israa’eloonni fi manni Beniyaam hundi gochuu barbaadan Daawititti hime.

<sup>20</sup> Yommuu Abneer namoota isaa digdama wajjin Kebroon dhufetti, Daawit isaa fi namoota isaatiif cidha qopheesse.

<sup>21</sup> Abneeris Daawitiin, “Ani ka’ee deemee akka isaan gooftaa koo mootii wajjin kakuu galanii fi akka ati warra garaan kee fedhe hunda irratti mootii taatuuf Israa’eloota hunda walitti nan qaba” jedhe. Kanaaf Daawit isa geggeesse; innis nagaadhaan deeme.

### *Yoo’aab Abneerin Ajjeese*

<sup>22</sup> Namoonni Daawitii fi Yoo’aab yommuu suma boojuu hedduu fudhatanii duulaa galan. Abneer garuu Daawit wajjin Kebroon hin turre; Daawit isa geggeessee inni nagaan deemeeraatii.

<sup>23</sup> Yoo’aabii fi loltoonni isa wajjin turan hundi yommuu achi ga’anitti akka Abneer ilmi Neer mooticha bira dhufee mootichi nagaan isa geggeesse isatti himame.

<sup>24</sup> Kanaafuu Yoo'aab gara mootichaa dhaqee akkana jedhe; "Maali gochuu kee ti? Kunoo Abneer gara kee dhufee ture. Ati Maaliif isa geggeessite? Inni amma deemeera!

<sup>25</sup> Ati Abneer ilma Neer ni beekta; inni si gowwoomsee sochii keetii fi waan ati gochaa jirtu hunda basaasuudhaaf dhufe."

<sup>26</sup> Yoo'aabis Daawit biraa ba'ee Abneer du-ubaan ergamoota erge; isaanis boolla bishaanii kan Siiraa biraa isa deebisan. Daawit garuu waan kana hin beekne.

<sup>27</sup> Yeroo Abneer Kebroonitti deebi'ettis Yoo'aab waan kophaatti isa wajjin haasa'uu barbaade fakkeessee gara karraatti isa baase. Achittis haaloo dhiiga obboleessa isaa Asaaheel baasuuf garaa keessa isa waraane; innis ni du'e.

<sup>28</sup> Ergasii Daawit yommuu waan kana dhaga'etti akkana jedhe; "Anii fi mootummaan koo bara baraan dhiiga Abneer ilma Neer irraa fuula WAAQAYYOO duratti qulqulluu dha.

<sup>29</sup> Cubbuun dhiiga isaa mataa Yoo'aabii fi mana abbaa isaa hundaa irra haa ga'u! Namni madaa malaa yaasu yookaan lamxii qabu yookaan namni uleetti rarra'ee deemu yookaan namni goraadeen ajjeefamu yookaan namni waan nyaatu dhabu mana Yoo'aabii hin dhabamin."

<sup>30</sup> Sababii inni lola Gibe'oon irratti obboleessa isaanii Asaaheelin ajjeeseef Yoo'aabii fi obboleessi isaa Abiishaayi Abneerin ajjeesan.

<sup>31</sup> Daawitis Yoo'aabii fi namoota isa wajjin turan hundaan, "Uffata keessan tarsaasaatii uffata gaddaa uffadhaa; fuula Abneer durattis

boo'aa" jedhe. Daawit mootichis reeffa Abneer geggeesse.

<sup>32</sup> Isaanis Abneerin Kebroonitti awwaalan; mootichis awwaala Abneer irratti iyyee boo'e; namoonni hundinuus ni boo'an.

<sup>33</sup> Mootichis faaruu gaddaa kana akkana jedhee Abneeriif faarse:

"Abneer akka du'a nama yaraa tokkootti du'uu qabaa?

<sup>34</sup> Harki kee hin hidhamne;  
miilli kee foncaadhaan hin gaadi'amne.

Ati akkuma nama fuula hamootaa duratti kufu tokkootti kufte."

Namoonni hundinuu amma illee ni boo'aniif.

<sup>35</sup> Gara saafaattis namoonni hundi dhufanii akka inni waa nyaatuuf Daawitin kadhatan; inni garuu, "Yoo ani hamma biiftuun lixxutti buddeena yookaan waan biraa afaan kootiin qabe Waaqni waan hamaa natti haa fidu; kana caalaa iyyuu natti haa fidu!" jedhee kakate.

<sup>36</sup> Namoonni hundinuu waan kana arganii gammadan; dhugumaan wanni mootichi godhe hundi isaan gammachiise.

<sup>37</sup> Kanaafuu gaafa sana namoonni hundii fi Israa'el hundi akka ajjeefamuu Abneer ilma Neer keessatti mootichi qooda hin qabne beekan.

<sup>38</sup> Mootichis namoota isaatiin akkana jedhe; "Isin akka guyyaa har'aa ilmi mootiitii fi namni guddaan tokko Israa'el keessaa kufe hin beeknee?

<sup>39</sup> Ani mootii dibame ta'u illee har'a nama dadhabaa dha; ilmaan Zeruuyaa kunneen natti jabaataniiru. WAAQAYYO nama waan hamaa

hojjetuuf akkuma hammina hojii isaatti isaaf haa kennu!”

## 4

### *Iish-Booshet Ajjeefame*

<sup>1</sup> Iish-Booshet ilmi Saa'ol yommuu akka Abneer Kebroonitti ajjeefame dhaga'etti humni isaa ni bu'e; Israa'el hundis sodaan guutame.

<sup>2</sup> Yeroo sanatti Iish-Booshet ilmi Saa'ol dura buutota garee duultotaa lama qaba ture. Inni tokko Ba'anaa, kaan immoo Rekaab jedhama ture; isaanis ilmaan Rimoon namicha Bi'eeroot kan gosa Beniyaam sanaa ti; Bi'eeroot kun akka kutaa Beniyaamitti lakkaa'ama;

<sup>3</sup> namoonni Bi'eeroot kunneen gara Gitayimitti baqatanii hamma har'aatti alagummaan achi jiraatuutii.

<sup>4</sup> Yoonaataan ilmi Saa'ol mucaa miilli isaa lachuu naafate tokko qaba ture. Yeroo oduun waa'ee Saa'olii fi Yoonaataan Yizri'eel irraa dhufetti inni nama waggaa shanii ture. Gud-diftuun isaas isa fudhattee baqatte; garuu utuu isheen baqachuuf ariifattuu mucichi ishee irraa kufee naafate. Maqaan isaas Mefiibooshet jedhama ture.

<sup>5</sup> Rekaabii fi Ba'anaan ilmaan Rimoon namicha gosa Bi'eeroot ka'anii gara mana Iish-Boosheti qajeelan; yeroon isaan itti achi ga'anis guyyaa saafaa yeroo inni itti aara galfatu ture.

<sup>6</sup> Isaanis akka nama qamadii barbaaduutti kutaa manaa isa gara keessaatti ol seenanii garaa isaa waraanan. Ergasiis Rekaabii fi obboleessi isaa Ba'anaan miliqanii ba'an.

<sup>7</sup> Isaanis utuu inni kutaa ciisichaa keessa siree isaa irra rafee jiruu ol seenan. Erga garaa isaa waraananii isa ajjeesanii booddees mataa isaa irraa kutan. Mataa sanas fuudhanii halkan guutuu daandii Arabbaa irra deemaa bulan.

<sup>8</sup> Isaanis Kebroonitti mataa Iish-Booshet gara Daawit mootichaa fidanii, “Kunoo mataa Iish-Booshet ilma diina kee Saa’ol kan ilma namicha si ajjeesuu barbaadu sanaa. Har’a WAAQAYYO Saa’olii fi sanyii isaa illee gooftaa koo mootichaaf haaloo baaseera” jedhaniin.

<sup>9</sup> Daawit immoo Rekaabii fi obboleessa isaa Ba’anaa, ilmaan Rimoonii namicha gosa Bi’eerootaa sanaan akkana jedhe; “Dhugaa WAAQAYYO jiraataa isa rakkina hunda jalaa na baase sanaa,

<sup>10</sup> kunoo ani namicha waan oduu gaarii naa fide se’ee, ‘Saa’ol du’eera’ jedhee natti hime sana qabee Siiqlaagitti ajjeeseera. Egaa wanni ani namicha oduu sana fide badhaase kana dha!

<sup>11</sup> Yoos yeroo namoonni hamooni nama balleessaa hin qabne tokko mana isaa keessatti, siree isaa irratti ajjeesanitti ani dhiiga isaa harka keessan irraa hin barbaaduu ree? Lafa irraas hin balleessuu ree?”

<sup>12</sup> Kanaafuu Daawit namoota isaa ajaje; isaanis jara ajjeesan. Harkaa fi miilla isaanii irraa kukkutanii haroo Kebroon biratti reeffa isaanii fannisan. Mataa Iish-Booshet garuu fuudhanii Kebroonitti awwaala Abneer biratti awwaalan.

## 5

*Daawit Israa’el Irratti Mootii Ta’e  
5:1-3 kwf - 1Sn 11:1-3*

<sup>1</sup> Gosoondi Israa'el hundi Kebroonitti Daawit bira dhufanii akkana jedhan; “Nu foonii fi dhiiga kee ti.

<sup>2</sup> Duraan yeroo Saa'ol mootii keenya turetti, namni duula loltoota Israa'el hoogganu si'i ture. WAAQAYYOS, ‘Situ saba koo Israa'elin tiksa; bulchaa isaanis ni taata' siin jedhee ture.”

<sup>3</sup> Yommuu maanguddoonni Israa'el hundi Kebroonitti Daawit mooticha bira dhufanitti mootichi Kebroonitti fuula WAAQAYYOO duratti isaan wajjin kakuu gale; isaanis Daawitin dibanii Israa'el irratti mootii isa godhan.

<sup>4</sup> Daawit yeroo mootii ta'etti umuriin isaa waggaa soddoma ture; innis waggaa afurtama bulche.

<sup>5</sup> Kebroon keessatti waggaa torbaa fi ji'a ja'a Yi-huudaa irratti mootii ture; Yerusaalem keessatti immoo waggaa soddonii sadii guutummaa Israa'elii fi Yi-huudaa irratti mootii ta'e.

*Daawit Yerusaalem Qabachuu Isaa*

*5:6-10 kwf - 1Sn 11:4-9*

*5:11-16 kwf - 1Sn 3:5-9; 14:1-7*

<sup>6</sup> Mootichii fi namoonni isaa Yebuusota achi jiraatan loluuf gara Yerusaalemitti ni qajeelan. Yebuusonnis Daawitiin, “Ati as hin seentu; jaamaa fi naafni iyyuu of irraa si deebisu” jedhan. Isaan, “Daawit as seenuu hin danda'u” jedhanii yaadan.

<sup>7</sup> Ta'us Daawit da'annoo Xiyoon Magaalaa Daawit ni qabate.

<sup>8</sup> Daawitis gaafas, “Namni Yebuusota dha'uuf ba'u kam iyyuu, 'naafotaa fi jaamota' lubbuu Daawitiin jibbaman bira ga'uuf karaa bo'oo



bishaaniitiin darbuu qaba” jedhe. Sababiin isaan, “Jaamonnii fi naafonni’ masaraa mootii hin seenan” jedhaniif kanuma.

<sup>9</sup> Daawitis iddoo jireenya isaa da’annoo sana godhatee Magaalaa Daawit jedhee moggaase. Inni Miiloodhaa jalqabee naannoo ishee marsee ijaare.

<sup>10</sup> Innis sababii WAAQAYYO Waaqni Waan Hunda Danda’u isa wajjin tureef yeruma yeroon jabaachaa dhufe.

<sup>11</sup> Yeroo kanatti Hiiraam mootiin Xiiroos ergamoota wajjin muka birbirsaa, namoota muka soofanii fi warra dhagaa soofan gara Daawit erge; isaanis Daawitiif masaraa ijaaran.

<sup>12</sup> Daawitis akka WAAQAYYO saba Israa’el irratti mootii godhee jabeessee isa dhaabee fi akka saba Israa’eliif jedhee mootummaa isaa guddiseef ni beeke.

<sup>13</sup> Daawitis erga Kebronnii ba’ee booddee saaj-jatoowwanii fi niitota biraa Yerusaalem keessatti fuudhe; ilmaanii fi intallan dabalataa dhalataniif.

<sup>14</sup> Maqaan ijoollee isaa kanneen achitti isaaf dhalataniis Shamuu’aa, Shobaab, Naataan, Solomoon,

<sup>15</sup> Yibhaar, Eliishuuwaa, Nefeg, Yaafiyaa,

<sup>16</sup> Eliishaamaa, Eliyaadaa fi Eliiphelexi jedhamu.

*Daawit Filisxeemota Mo’achuu Isaa  
5:17-25 kwf - 1Sn 14:8-17*

<sup>17</sup> Filisxeemonni yommuu akka Daawit dibamee Israa’el irratti mootii ta’e dhaga’anitti, humna guutuudhaan isa barbaacha ol ba’an;

Daawit garuu waan kana dhaga'ee gara da'annoo jabaatti gad bu'e.

18 Yeroo kanatti Filisxeemonni dhufanii Sulula Refaayim keessa faffaca'an;

19 kanaafuu Daawit, "Ani ba'ee Filisxeemota dha'uu? Ati dabarsitee harka kootti isaan ken- nitaa?" jedhee WAAQAYYON gaafate.

WAAQAYYOS, "Ba'i; ani dhugumaan Filisx- eemota dabarsee harka keetti nan kennaatii" jedhee deebiseef.

20 Kanaafuu Daawit gara Ba'aal Pheraaziim dhage; achittis isaan mo'ate. Innis, "Akkuma bishaan mana isaa cabsee yaa'u sana WAAQAYYO fuula koo duratti diinota koo cabsee ba'eera" jedhe. Kanaafuu iddoon sun Ba'aal Pheraaziim jedhamee waamame.

21 Filisxeemonni waqota isaanii tolfamoo achitti dhiisanii baqatan; Daawitii fi namoonni isaa immoo isaan fuudhanii deeman.

22 Filisxeemonni amma illee dhufanii Sulula Refaayim keessa faffaca'an;

23 kanaafuu Daawit WAAQAYYON gaafate; Waaqayyos akkana jedheen; "Kallattiidhaan itti hin ba'in; garuu duubaan isaan marsiitii muka qilxuu duratti isaan waraani.

24 Akkuma fiixee muka qilxuu irraan sagalee duulaa dhageesseen dafiitii ba'i; WAAQAYYO loltoota Filisxeem dha'uudhaaf si dura ba'eera jechuudhaatii."

25 Kanaafuu Daawit akkuma WAAQAYYO isa ajaje sana Gibe'oon jalqabee hamma Geeziritti Filisxeemota dha'e.

## 6

*Taabonni Gara Yerusaalemitti Fidamuu Isaa  
6:1-11 kwf - 1Sn 13:1-14  
6:12-19 kwf - 1Sn 15:25-16:3*

<sup>1</sup> Daawit ammas namoota Israa'el keessaa filataman kuma soddoma walitti qabate.

<sup>2</sup> Innii fi namoonni isa wajjin turan hundi taabota Waaqaa kan Maqaa, maqaa WAAQAYYOO Waan Hunda Danda'uu kan taabota gubbaa, ki-irubeelii teessoo irra jiran gidduu jiru sanaatiin waamamu sana achii fiduuf gara Ba'aalaa ishee Yihuudaa keessaa sanaa ni dhaqan.

<sup>3</sup> Isaanis taabota Waaqaa gaarii haaraa irra kaa'anii mana Abiinaadaab kan gaara irra jiru sanaa baasanii fidan. Ilmaan Abiinaadaabii, Uzaa fi Ahiyoon gaarii haaraa sana oofaa turan;

<sup>4</sup> taabonni Waaqaas gaarii irra kaa'amee Ahiyoon dura dura deema ture.

<sup>5</sup> Daawitii fi Israa'el hundinuu humna isaanii guutuudhaan faarfannaadhaan, masiingoodhaan, baganaadhaan, dibbeedhaan, bilbilaan, Killeedhaanis fuula WAAQAYYOO duratti gammadanii shuubbisaa turan.

<sup>6</sup> Yommuu isaan oobdii Naakoon bira ga'anitti waan sangoonni gufataniif Uzaan harka isaa hiixatee taabota Waaqaa qabe.

<sup>7</sup> Sababii hojii isaa kan ulfina hin qabneetiif dheekkamsi WAAQAYYOO Uzaatti boba'e; kanaafuu Waaqni isa rukute; innis achumatti taabota Waaqaa biratti du'e.

<sup>8</sup> Daawitis sababii WAAQAYYO akka malee Uzaatti dheekkameef ni aare; iddoon sun hamma har'aatti Phereez Uzaa jedhamee waamama.

<sup>9</sup> Daawitis gaafa sana WAAQAYYON sodaatee, “Taabonni WAAQAYYOO akkamitti gara koo dh-ufa?” jedhe.

<sup>10</sup> Innis akka taabonni WAAQAYYOO isa wajjin Magaalaa Daawit keessa jiraatuuf ofitti fudhachuu hin barbaanne. Qooda kanaa gara mana Oobeed Edoom namicha Gitii sanaatti geesse.

<sup>11</sup> Taabonni WAAQAYYOS ji’a sadii mana namicha Gitii kan Oobeed Edoom jedhamu sanaa ture; WAAQAYYOS isaa fi warra mana isaa jiraatan hunda ni eebbise.

<sup>12</sup> Yeroo kanatti, “WAAQAYYO sababii taabota Waaqaatiif jedhee warra mana Oobeed Edoom jiraatanii fi waan inni qabu hunda ni eebbise” jedhanii Daawit Mootichatti himan. Kanaafuu Daawit gad bu’ee taabota Waaqaa sana mana Abiidaaraatii gammachuudhaan gara Magaalaa Daawititti fide.

<sup>13</sup> Innis akkuma namoonni taabota WAAQAYYOO baatan sun tarkaanfii ja’a achi hiiqaniin sangaa tokkoo fi jabbii coomaa tokko aarsaa dhi’esse.

<sup>14</sup> Daawitis Dirata quncee talbaa irraa hojjetame uffatee qondaaltota isaa wajjin fuula WAAQAYYOO duratti humna isaa guutuun shuub-bisa ture;

<sup>15</sup> innii fi Israa’el hundi “hoo” jechaa sagalee malakataatiin taabota WAAQAYYOO fidan.

<sup>16</sup> Yeroo taabonni WAAQAYYOO Magaalaa Daawit seenutti Miikaal intalli Saa’ol foddaa keessaan ilaalaa turte. Isheenis akka Daawit Mootichi fuula WAAQAYYOO duratti utaalee shuubbisu yommuu argitetti garaa ishee keessatti isa tuffatte.

17 Isaanis taabota WAAQAYYOO fidanii dunkaana Daawit dhaabeef keessa ni kaa'an; Daawitis aarsaa gubamuu fi aarsaa nagaa fuula WAAQAYYOO duratti dhi'eesse.

18 Innis erga aarsaa gubamuu fi aarsaa nagaa dhi'eessee booddee maqaa WAAQAYYOO Waan Hunda Danda'uutiin namoota ni eebbise.

19 Ergasiis inni tokkoo tokkoo nama tuuta Israa'elootaa guutuu keessa jiruutiif jechuunis dhi-irotaafis dubartootaafis buddeena tokko tokko, gumaa foonii tokko tokkoo fi bixxillee ija wayinii tokko tokko ni kenne. Namoonni hundinuus gara mana mana isaanii deeman.

20 Yommuu Daawit maatii ofii isaa eebbisuuf deebi'ettis Miikaal intalli Saa'ol isa simachuuf baatee, "Har'a mootiin Israa'el akka nama gatii hin qabne tokkootti fuula xomboreewwan hoj-jettoota isaa duratti qullaa argamuun isaa ulfina ta'eeti moo!" jette.

21 Daawit immoo Miikaaliin akkana jedhe; "Ani fuula WAAQAYYO isa abbaa keetii fi warra mana isaa jiran caalchisee na filatee saba WAAQAYYOO, Israa'el irratti na muude sanaaf fuula WAAQAYYOO duratti nan shuubbisa.

22 Ani kana caalaa iyyuu ofin xinneessa; ija kee durattis of nan salphisaa. Xomboreewwan ati jette kanneeniin garuu nan kabajama."

23 Miikaal intalli Saa'ol utuu ijoollee hin argatin duute.

## 7

*Abdii Waaqayyo Daawitiif Kenne  
7:1-17 kwf - 1Sn 17:1-15*

<sup>1</sup> Mootichi erga masaraa isaa keessa jiraachuu jalqabee WAAQAYYO diinota isaa kanneen naannoo isaa jiran hunda jalaa isa boqochiisee booddee,

<sup>2</sup> Naataan raajichaan, “Ani kunoo mana birbirsaan ijaarame keessan jiraadha; taabonni Waaqaa garuu dunkaana keessa jiraata” jedhe.

<sup>3</sup> Naataan immoo mootichaan, “WAAQAYYO si wajjin jiraatii waan garaa keetti yaadde kam iyyuu godhi” jedhe.

<sup>4</sup> Halkan sana garuu dubbiin WAAQAYYOO akkana jedhee gara Naataan dhufe:

<sup>5</sup> “Dhaqiitii akkana jedhii garbicha koo Daawititti himi; ‘WAAQAYYO akkana jedha: Kan mana ani keessa jiraadhu naaf ijaaru si’ii?

<sup>6</sup> Ani gaafan Israa’eloota Gibxii baasee jalqabee hamma har’aatti mana keessa hin jiraanne. Ani iddoo jireenya koo dunkaana godhadhee iddoo tokkoo gara iddoo biraa naanna’aan ture.

<sup>7</sup> Ani iddoon Israa’eloota hunda wajjin naanna’aa ture kamitti iyyuu bulchitoota akka isaan saba koo Israa’elin eeganiif ajaje keessaa nama tokkoon iyyuu, “Isin maaliif mana birbirsaa naaf hin ijaarre?” jedhee beekaa?”

<sup>8</sup> “Egaa amma akkana jedhii garbicha koo Daawititti himi; ‘WAAQAYYON Waan Hunda Danda’u akkana jedha: Ani akka ati bulchaa saba koo Israa’el taatuuf lafa tikaatii fi bushaayee faana deemuu keessaan si fudhadhe.

<sup>9</sup> Ani lafa ati dhaqxe hundatti si wajjinin ture; diinota kee hundas fuula kee duraa

balleesseera. Ammas ani maqaa kee akkuma maqaa namoota addunyaa irratti akka malee gurguddaa ta'anii guddaa nan godha.

<sup>10</sup> Ani akka isaan mana ofii isaanii qabaatanii fi si'achi hin raafamneef saba koo Israa'eliif lafa kennee isaan nan dhaaba. Namoonni hamoon akka jalqabatti godhan sana deebi'anii isaan hin cunqursan;

<sup>11</sup> isaan si'achi waan gaafa ani saba koo Israa'el irratti abbootii murtii muudee as godhan sana illee hin godhan. Ani diinota kee hunda jalaas sin boqochiisa.

“'Akka WAAQAYYO mataan isaa mana siif ijaaru WAAQAYYO sittin hima;

<sup>12</sup> yommuu barri jireenya keetii dhumeeti abbootii kee wajjin boqottutti ani akka inni iddoo kee bu'uuf sanyii kee kan gudeeda keetii ba'u nan kaasa; mootummaa isaa illee jabeessee nan dhaaba.

<sup>13</sup> Kan maqaa kootiif mana ijaaru isa; anis teessoo mootummaa isaa bara baraan jabeessee nan dhaaba.

<sup>14</sup> Ani isaaf abbaa nan ta'a; innis ilma naa ta'a. Yommuu inni balleessaa hojjetuttis ulee namootaatiin isa nan adaba; alangee ilmaan namaa ittiin garafamaniinis nan garafa.

<sup>15</sup> Jaalalli koo garuu akka jaalala ani Saa'ol isa ani fuula kee duraa balleesse sana irraa fudhadhe isa irraa hin fudhatamu.

<sup>16</sup> Mannii fi mootummaan kee bara baraan fuula koo dura ni jiraata; teessoon kees bara baraan jabaatee ni dhaabata.'”

<sup>17</sup> Naataanis dubbii mul'ata kanaa hunda Daawititti hime.

*Daawit Waaqa Kadhachuu Isaa  
7:18-29 kwf - 1Sn 17:16-27*

<sup>18</sup> Ergasii Daawit mootichi ol seenee fuula WAAQAYYOO dura taa'ee akkana jedhe:

“Yaa WAAQAYYO Gooftaa, kan ati asiin na geesse ani eenyu? Maatiin koos maali?

<sup>19</sup> Yaa WAAQAYYO Gooftaa, akka waan wanni kun fuula kee duratti ga'aa hin ta'iniitti ati waa'ee mana garbicha keetii kan fuul duratti ta'us dubbatte. Yaa WAAQAYYO Gooftaa, edaa walitti dhufeenyi ati namoota wajjin qabdu kanaa?

<sup>20</sup> “Daawit kana caalaa maal jechuu danda'a? Yaa WAAQAYYO Gooftaa, ati garbicha kee ni beektaatii.

<sup>21</sup> Ati sababii dubbii keetiitii fi akkuma fedhii keetiitti waan guddaa kana hojjettee akka garbichi kee beeku goote.

<sup>22</sup> “Yaa WAAQAYYO Gooftaa, ati akkam guddaa dha! Kan akka keetii tokko iyyuu hin jiru; akka nu gurruma keenyaan dhageenyetti si malee Waaqni biraa hin jiru.

<sup>23</sup> Sabni akka saba kee Israa'el, kan Waaqni akka inni saba isaa ta'uuf maqaa ofii isaa dhaabbachuuf jedhee isa furuuf saboota ormaatii fi waaqota isaanii illee fuula isaa duraa ari'uudhaan dinqiiwwan gurguddaa fi sodaachisaa argisiisuudhaan ba'ee biyya Gibxii furee baase kan biraa lafa irraa kamii dha?

<sup>24</sup> Ati saba kee Israa'elin kan ofii keetii gootee bara baraan dhaabdeerta; yaa WAAQAYYO ati Waaqa isaanii taateerta.

<sup>25</sup> “Ammas yaa WAAQAYYO, yaa Waaqi, ati



waadaa garbicha keetii fi mana isaatiif galte sana bara baraan eegi. Kanas akkuma waadaa galte sana raawwadhu;

<sup>26</sup> kunis akka maqaan kee bara baraan guddaa ta'uuf. Kana irratti namoonni, 'WAAQAYYON Waan Hunda Danda'u Israa'el irratti Waaqa!' ni jedhu. Manni garbicha kee Daawitis fuula kee duratti jabaatee ni dhaabata.

<sup>27</sup> "Yaa WAAQAYYO Waan Hunda Dandeessu, Waaqa Israa'el ati, 'Ani mana siif nan ijaara' jettee garbicha keetti waan kana mul'ifteerta; kanaafuu garbichi kee kadhannaa kana sitti dhi'eessuuf ija jabina argateera.

<sup>28</sup> Yaa WAAQAYYO Gooftaa, ati Waaqa! Dubbiin kee amanamaa dha; atis waan gaarii kana garbicha keetiif waadaa galteerta.

<sup>29</sup> Akka manni isaa bara baraan jabaattee fuula kee dura dhaabatuuf ammas mana garbicha keetii eebisuun fedhii kee haa ta'u; yaa WAAQAYYO Gooftaa, ati dubbatteertaatii; eebba keetiinis manni garbicha keetii bara baraan ni eebbifama."

## 8

### *Mo'annoowwan Daawit* 8:1-14 kwf - 1Sn 18:1-13

<sup>1</sup> Ergasii Daawit Filisxeemota mo'atee of jala isaan galfate; magaalaa Meeteeg Amaa jedhamtus harka Filisxeemotaatii baasee fudhate.

<sup>2</sup> Daawit Mo'aabotas ni mo'ate. Lafa irra tarree ciibsees funyoon isaan safare. Kanneen tarree galan keessaas funyoo lama lama safaree

ajjeese; kanneen funyoo tokko tokko safare immoo akka isaan jiraatan eeyyameef. Kanaafuu Mo'aabonni Daawit jalatti bulanii gibira fidaniif.

<sup>3</sup> Kana irrattis Daawit yeroo Laga Efraaxiis bira yaadannoo ofii deebisee dhaabbachuu dhaqetti mooticha Zoobaa, Hadaadezer ilma Rehoob mo'ate.

<sup>4</sup> Daawitis gaariwwan waraanaa isaa kuma tokko, abbootii fardaa kuma torbaa fi loltoota lafoo kuma digdama isa irraa fudhate. Innis fardeen gaariwwanii dhibba tokko qofa hambisee kanneen hafan hunda mogolee kukkute.

<sup>5</sup> Yeroo warri Sooriyaa kanneen Damaasqoo jiraatan Hadaadezer mooticha Zoobaa gargaaruuf dhufanittis Daawit isaan keessaa nama kuma digdamii lama fixe.

<sup>6</sup> Ergasiis kutaa bulchiinsa Damaasqoo kan biyya Sooriyaa keessa qubata loltootaa dhaabbate. Warri Sooriyaas isa jalatti bulanii gibira fidaniif. WAAQAYYOS Daawitiif lafa inni dhaqe hundatti moo'icha kenne.

<sup>7</sup> Daawitis gaachana warqee kan ajajjoonni loltoota Hadaadezer qabatan fudhatee gara Yerusaalem fide.

<sup>8</sup> Daawit Mootichi magaalaawwan Hadaadezer jechuunis Bexaatii fi Beerootaay keessaa sibiila naasii akka malee baay'ee fudhate.

<sup>9</sup> Too'iin mootiin Hamaati yommuu akka Daawit guutummaa loltoota Hadaadezer mo'ate dhaga'etti,

<sup>10</sup> akka inni sababii mo'annaa Daawit Mootichi Too'iin wal lolaa ture sun waraana keessatti Hadaadezer irratti argateetiif harka isa fuudhee dhaamsa gammachuu isaaf dabarsuuf ilma ofii

isaa Yooramin gara isaatti erge. Yooramis kennaawwan meetii irraa, warqee fi naasii irraa hojjetaman fide.

<sup>11</sup> Daawit Mootichis akkuma meetii fi warqee saboota biraa kanneen of jala galfatu hunda irraa booji'ee ture godhe sana mi'oota kanneen illee WAAQAYYOOF addaan baase.

<sup>12</sup> Warri inni of jala galfates Edoom, Mo'aab, Amoonota, Filisxeemotaa fi Amaaleq turan. Boojuu Hadaadezer ilma Rehoob mooticha Zoobaa irraa booji'es akkasuma addaan baase.

<sup>13</sup> Daawitis erga Sulula Soogiddaa keessatti Edoomota kuma kudha saddeet fixee deebi'ee booddee beekamaa ta'e.

<sup>14</sup> Innis guutummaa Edoom keessa qubata loltootaa dhaabbate; Edoomonni hundinuus Daawitiif ni garbooman. WAAQAYYOS lafa inni dhage hundatti Daawitiif mo'annaa ni kenne.

### *Qondaaltota Daawit*

*8:15-18 kwf - 1Sn 18:14-17*

<sup>15</sup> Daawit guutummaa Israa'el irratti mootii ta'ee saba isaa hundaaf murtii qajeelaa fi qajeelummaadhaan hojjete.

<sup>16</sup> Yoo'aab ilmi Zeruuyaa hoogganaa loltootaa ture; Yehooshaafaax ilmi Ahiiluud immoo galmeessaa ture.

<sup>17</sup> Akkasumas Zaadoq ilmi Ahiixuubii fi Abimelek ilmi Abiyaataar luboota turan; Seraayaan immoo barreessaa ture.

<sup>18</sup> Benaayaa ilmi Yehooyaadaa hoogganaa Kereetotaa fi Pheletotaa ture; ilmaan Daawit immoo luboota turan.

## 9

*Daawitii fi Mefiboostee*

<sup>1</sup> Daawitis, “Akka ani Yoonaataaniif jedhee arjummaa isaaf godhu namni maatii Saa’ol keessaa hafe amma jiraa?” jedhee gaafate.

<sup>2</sup> Yeroo sanatti namicha Ziibaa jedhamu tajaa-jilaa mana Saa’ol tokkotu ture. Innis akka fuula Daawit duratti dhi’aatuuf waamame; mootichis, “Ati Ziibaadhaa?” jedheen.

Innis, “Eeyyee, ana garbicha kee ti” jedhe.

<sup>3</sup> Mootichis, “Akka ani arjummaa Waaqaa isaaf godhuuf namni maatii Saa’ol keessaa hafe tokko iyyuu hin jiruu?” jedhee gaafate.

Ziibaa, “Ilmi Yoonaataan tokko jira; miilli isaa lachuus naafa” jedhee mootichaaf deebise.

<sup>4</sup> Mootichis, “Inni eessa jira?” jedhee gaafate.

Ziibaan deebisee, “Inni iddoo Lodebaar jedhamu mana Maakiir ilma Amii’eel jira” jedhe.

<sup>5</sup> Kanaafuu Daawit mootichi nama ergee Lodebaar mana Maakiir ilma Amii’eeliitii isa fichisiise.

<sup>6</sup> Mefiibooshet ilmi Yoonaataan, ilmi Saa’ol yeroo Daawit bira dhufetti ulfina isaaf kennuuf gad jedhe sagadeef.

Daawit immoo, “Mefiiboostee!” jedheen.

Innis, “Garbichi kee kunoo ti” jedhee deebiseef.

<sup>7</sup> Daawitis, “Ani abbaa kee Yoonaataaniif jedhee arjummaa siifin godhaatii hin sodaatin. Ani lafa akaakayyuu keetii, lafa Saa’ol hunda siifin deebisa; atis yeroo hunda maaddii koo irraa nyaatta” jedheen.

<sup>8</sup> Mefiibooshetis harka fuudhee, “Ana garbicha kee nama akka saree du’eetti ilaalamuuf waan kana gochuun kee maaliif?” jedheen.

<sup>9</sup> Mootichis Ziibaa garbicha Saa’ol ofitti waamee akkana jedheen; “Ani ilma ilma gooftaa keetiitiif, waan kan Saa’olii fi kan maatii isaa ta’e hunda kenneera.

<sup>10</sup> Ati, Ilmaan keetii fi tajaajiltoonni kee akka ilmi ilma gooftaa keetii waan nyaatu argatuuf lafa isaaf qotuu qabdu. Mefiibooshet ilmi ilma gooftaa keetiis yeroo hunda maaddii koo irraa nyaata.” Ziibaan ilmaan kudha shanii fi tajaajiltoota digdama qaba ture.

<sup>11</sup> Ziibaanis mootichaan, “Ani garbichi kee waan gooftaan koo mootichi akka ani hojjedhuuf na ajaju hunda nan godha” jedhe. Kanaafuu Mefiibooshet akkuma ilmaan mootii keessaa nama tokkootti maaddii Daawit irraa nyaata ture.

<sup>12</sup> Mefiibooshet ilma dargaggeessa Miikaa jedhamu tokko qaba ture; warri mana Ziibaa jiraatan hundi hojjettoota Mefiiboostee turan.

<sup>13</sup> Mefiibooshetis sababii yeroo hunda maaddii mootii irraa nyaachaa tureef Yerusaalem keessa jiraata ture; miilli isaa lachuu naafa ture.

## 10

### *Daawit Amoonota Mo’achuu Isaa 10:1-19 kwf - 1Sn 19:1-19*

<sup>1</sup> Ergasiis mootiin Amoonotaa ni du’e; ilmi isaa Haanuunis iddoo isaa bu’ee mootii ta’e.

<sup>2</sup> Daawitis, “Akkuma abbaan isaa naa arjoome sana anis Haanuun ilma Naahaashiif nan arjooma” jedhee yaade. Kanaafuu Daawit gadda

waa'ee abbaa isaatiif itti dhaga'ame isaa ibsuuf Haanuunitti ergamoota ni erge.

Yommuu namoonni Daawit gara biyya Amoonotaa dhaqanitti,

<sup>3</sup> qondaaltonni Amoonotaa Haanuun gooftaa isaaniitiin, "Ati sababii Daawit akka isaan dhaamsa gaddaa sitti himaniif namoota sitti ergeef inni waan abbaa keetiif ulfina kenne seetaa? Daawit akka isaan magaalattii qoratani, basaasanii fi qabataniif gara kee isaan erge mitii?" jedhan.

<sup>4</sup> Kanaafuu Haanuun namoota Daawit sana qaqqabee tokkoo tokkoo isaanii irraa hareeda gama tokkoo haadee wayyaa isaanii illee teessuma irratti cicciree of irraa isaan erge.

<sup>5</sup> Daawit yommuu wanni kun isatti himametti sababii isaan akka malee qaana'aniif namoota sanatti ergamoota erge. Mootichis, "Isin hamma areedni keessan isinii guddatutti Yerikoo turaatii ergasii deebi'aa kottaa" jedheen.

<sup>6</sup> Amoononni yommuu akka Daawit isaan xireeffate hubatanitti, Beet Rehoobii fi Suubaadhaa loltoota lafoo kan Sooriyaa kuma digdama, mootii Ma'akaa namoota kuma tokko wajjin akkasumas Xoob irraa namoota kuma kudha lama qaxaratan.

<sup>7</sup> Daawit yommuu waan kana dhaga'etti Yoo'aabii fi guutummaa loltootaa ni erge.

<sup>8</sup> Amoononni immoo ba'anii karra magaalaa sanaa irratti waraanaaf hiriiran; namoonni Sooriyaa warri Suubaa fi Rehoob, akkasumas namoonni Xoobiitii fi Ma'akaa immoo kophaa isaanii dirree irra turan.

9 Yoo'aabis akka fuula isaa duraa fi dugda isaa duubaan waraanni jiru ni arge; kanaafuu loltoota Israa'el keessaa namoota bebeekamoo filatee adda loltoonni Sooriyaa jiranitti bobbaase.

10 Namoota hafan immoo ajaja obboleessa isaa Abiishaayi jalatti hiriirsee Amoonotatti isaan duulchise.

11 Yoo'aabis akkana jedhe; "Yoo warri Sooriyaa natti jabaatan ati dhuftee na gargaarta; yoo Amoononni sitti jabaatan immoo ani dhufee sin gargaara.

12 Jabaadhu; saba keenyaa fi magaalaawwan Waaqa keenyaatiif garaa kutannaadhaan haa lollu. WAAQAYYOS waan fuula isaa duratti gaarii ta'e ni godha."

13 Ergasii Yoo'aabii fi loltoonni isa wajjin turan warra Sooriyaa waraanuuf fuul duratti ni qajee-lan; jarris fuula isaa duraa baqatan.

14 Amoononni yommuu akka namoonni Sooriyaa baqatan arganitti isaanis Abiishaayi duraa baqatanii magaalaa seenan. Akkasiin Yoo'aab Amoonota waraanuu dhiisee Yerusaalemitti deebi'e.

15 Namoonni Sooriyaa yommuu akka Israa'eloonni isaan mo'atan arganitti lammata walitti qabaman.

16 Hadaadezeris ergamoota ergee namoota Sooriyaa kanneen Laga Efraaxiisiitiin gamaa fichisiise; isaanis hoogganummaa ajajaa waraana Hadaadezer kan Shoobak jedhamuun gara Heelaam deeman.

17 Daawitis yommuu wanni kun isatti himametti, Israa'eloota hunda walitti qabatee Yor-

daanos ce'ee Heelaam dhaqe. Warri Sooriyaas waraanaaf Daawititti hiriiranii isa lolan.

<sup>18</sup> Isaan garuu Israa'eloota duraa baqatan; Daawitis namoota gaarii waraanaa oofan dhibba torbaa fi loltoota lafoo kuma afurtama fixe. Ajajaa loltoota isaanii Shoobak illee madeesse; innis achumatti du'e.

<sup>19</sup> Mootonni Hadaadezerin tajaajilaa turan hundi yommuu akka Israa'elootaan mo'ataman arganitti, Israa'eloota wajjin nagaa uumanii isa jalatti bulan.

Kanaafuu namoonni Sooriyaa ergasii Amoonota gargaaruu sodaatan.

## 11

### *Daawitii fi Batisheebaa*

<sup>1</sup> Birraa keessa yeroo mootonni waraanaaf ba'anitti, Daawit tajaajiltoota isaatii fi loltoota Israa'el hunda wajjin Yoo'aabin erge. Isaanis Amoonota barbadeessanii magaalaa Rabbaa jedhamtu marsan. Daawit garuu Yerusaalemitti hafe.

<sup>2</sup> Gaaf tokko galgala Daawit siree isaa irraa ka'ee bantii masaraa mootummaa irra asii fi achi deddeebi'aa ture. Innis bantii gubbaa dhaabatee dubartii dhagna ishee dhiqattu tokko arge. Dubartiin sun baay'ee bareedduu turte;

<sup>3</sup> Daawitis waa'ee ishee beekuuf nama itti erge. Namichi sunis, "Isheen Batisheebaa intala Eli'aam, niitii Uuriyaa namicha gosa Heet sanaatii mitii?" jedhe.

<sup>4</sup> Daawitis nama itti ergee ishee fichisiise. Isheenis gara isaa dhufte; innis ishee wajjin ciise.



Isheen xuraa'ummaa ishee irraa qulqullooftee turte. Ergasii gara mana isheetti deebite.

<sup>5</sup> Dubartiin sun ulfooftee, “Ani ulfaa'eera” jettee Daawititti ergaa ergite.

<sup>6</sup> Kanaafuu Daawit, “Uuriyaa namicha gosa Heet sana naa ergi” jedhee Yoo'aabitti dhaamsa erge. Yoo'aabis gara Daawititti isa erge.

<sup>7</sup> Daawitis yommuu Uuriyaan gara isaa dhufetti waa'ee Yoo'aab, waa'ee loltootaatii fi haala waraanni keessa jiru isa gaafate.

<sup>8</sup> Ergasii immoo Daawit Uuriyaan, “Gara mana keetiitti gad bu'iitii miilla kee dhiqadhu” jedhe. Kanaafuu Uuriyaan masaraa mootiitii ba'ee deeme; kennaan mootichaas isa faana ergame.

<sup>9</sup> Uuriyaan garuu tajaajiltoota gooftaa isaa hunda wajjin karra masaraa mootii dura ciise malee gara mana ofii isaatti gad hin buune.

<sup>10</sup> Daawitis yommuu akka Uuriyaan gara mana isaa hin deemin itti himametti, “Ati reefuu karaadhaa dhufte mitii? Maaliif gara mana keetii hin deemne?” jedhee isa gaafate.

<sup>11</sup> Uuriyaan immoo Daawitiin, “Taabonnii fi Israa'el, Yihuudaanis dunkaana keessa jiru; gooftaan koo Yoo'aabii fi namoonni gooftaa koo dirree irra bulu. Egaa ani akkamitti nyaachuu fi dhuguuf, niitii koo wajjinis rafuuf jedhee gara mana koo deema? Du'a kee ti; ani waan akkasii hin godhu!”

<sup>12</sup> Daawit, “Ati har'as as buliitii ani bor sin geggeessaa” jedheen. Kanaafuu Uuriyaan gaafa sanaa fi guyyaa itti aanu Yerusaalem keessa ture.

<sup>13</sup> Daawitis isa affeere; innis fuula isaa duratti nyaatee dhuge; Daawitis isa macheesse.

Uuriyaan garuu halkan sana afata isaa irra tajaajiltoota gooftaa isaa gidduu ciisuuf gad ba'e malee gara mana ofii isaa hin deemne.

<sup>14</sup> Daawitis lafti bariinaan xalayaa barreessee harkuma Uuriyaatiin Yoo'aabitti erge.

<sup>15</sup> Xalayicha keessattis, "Iddoo waraanni itti cimetti Uuriyaa ramadi. Akka inni achitti dha'amee du'uufis isa dhiisaa duubatti deebi'aa" jedhee barreesse.

<sup>16</sup> Kanaafuu Yoo'aab utuu magaalattii marsaa jiruu iddoo akka loltoonni ciccimoon jiran beeketti Uuriyaa ramade.

<sup>17</sup> Yommuu namoonni magaalaa sanaa itti gad ba'anii Yoo'aabin lolanitti, loltoota Daawit keessaa namoonni tokko tokko du'an; Uuriyaan namichi gosa Heet sunis ni ajjeefame.

<sup>18</sup> Yoo'aabis guutummaa oduu waa'ee lola sanaa Daawitiif erge.

<sup>19</sup> Akkana jedhees ergamaa sana ajaje; "Yommuu ati waa'ee waraana kanaa mootichatti himtee fixxutti,

<sup>20</sup> aariin mootichaa ni boba'a; innis akkana jedhee si gaafachuu danda'a; 'Isin maaliif loluuf akkas magaalaa sanatti dhi'aattan? Isin akka isaan dallaa irraa xiyya isinitti darbatan hin beeknee?

<sup>21</sup> Eenyutu Abiimelek ilma Yirubesheet sana ajjeese? Dubartiin tokko dallaa irraa majii dhagaa daakuu itti gad dhiiftee Tebeesitti isa hin ajjeefnee? Isin maaliif akkas dallaa sanatti dhi'aattan?' Yoo inni waan kana si gaafate, 'Tajaajilaan kee Uuriyaan namichi gosa Heet sunis du'eera' jedhii itti himi."

<sup>22</sup> Ergamaan sunis ka'ee deemee yommuu achi ga'etti waan Yoo'aab akka inni itti himu isa ajaje hunda Daawititti hime.

<sup>23</sup> Ergamaan sun Daawitiin akkana jedhe; "Namoonni nutti jabaatanii dirreetti gad nutti ba'an; nus ariinee gara karra magaalattiitti isaan deebifne.

<sup>24</sup> Ergasiis warri xiyya darbatan dallaa irraa tajaajiltoota keetti darbatan; namoonni mootii tokko tokkos ni du'an. Tajaajilaan kee Uriyaan namichi Heet sunis ni du'e."

<sup>25</sup> Daawitis ergamaa sanaan, "Egaa akkana jedhii Yoo'aabitti himi; 'Wanni kun abdii si hin kutachiisin; goraadeen yeroo tokko isa tokko, yeroo kaan immoo kan biraa nyaata. Cimsii magaalattii dha'iitii balleessi.' Waan kanas Yoo'aabin jajjabeessuuf jedhi" jedhe.

<sup>26</sup> Niitiin Uriyaa yommuu akka dhirsi ishee du'e dhageessetti ni boosseef.

<sup>27</sup> Erga yeroon boo'ichaa darbee booddee Daawit mana ofii isaatti ishee fudhate; isheenis niitii isaa taatee ilma deesseef. Garuu wanni Daawit hojjete sun WAAQAYYO hin gammachiisne.

## 12

### *Naataan Daawitin Ifate*

*11:1; 12:29-31 kwf - 1Sn 20:1-3*

<sup>1</sup> WAAQAYYOS Naataanin gara Daawititti erge. Innis gara Daawit dhufee akkana jedhe; "Namoota lamatu magaalaa tokko keessa jiraata ture; inni tokko sooressa, kaan immoo hiyyeessa ture.

<sup>2</sup> Namichi sooressi sun hoolotaa fi loon akka malee baay'ee qaba ture;

<sup>3</sup> namichi hiyyeessi sun garuu goromtii hoolaa kan bitate xinnoo tokko malee homaa hin qabu ture; innis goromtii hoolaa sana ni kunuunse; hoolaan sunis isaa fi ijoollee isaa biratti guddatte. Isheen nyaata isaa irraa nyaachaa, dhugaatii isaa irraa dhugaa, bobaa isaa jala ciisaa turte. Goromtiin hoolaa kun isaaf akkuma intala isaa turte.

<sup>4</sup> “Gaaf tokko keessummaan tokko mana namicha sooressa sanaa dhufe; namichi sooressi sunis hoolota yookaan loon ofii isaa keessaa tokko fuudhee keessummichaaf nyaata qopheessuu mararsiifate. Qooda kanaa ilmoo hoolaa namicha hiyyeessa sanaa fuudhee keessummaa mana isaa dhufe sanaaf qopheesse.”

<sup>5</sup> Daawitis namicha sanatti akka malee aaree Naataaniin akkana jedhe; “Dhugaa WAAQAYYO jiraataa, namichi waan kana godhe sun du’uu qaba!

<sup>6</sup> Namichi sun qooda hoolaa sanaa harka afur baasuu qaba; inni gara laafina malee waan kana godheeraatii.”

<sup>7</sup> Naataanis Daawitiin akkana jedhe; “Namichi sun suma! WAAQAYYO Waaqni Israa’el akkana jedha: ‘Ani Israa’el irratti mootii godhee si dibeera; harka Saa’ol jalaas si baaseera.

<sup>8</sup> Ani mana gooftaa keetii siif kenneera; niitota gooftaa keetii illee bobaa keetti siif kenneera. Ani mana Israa’elii fi mana Yihuudaa siif kenneera. Utuu kunneen hundi sitti xinnaatanii silaa kana caalaa iyyuu siifn kenna ture.

<sup>9</sup> Ati maaliif waan ija isaa duratti hamaa ta'e hojjechuudhaan dubbii WAAQAYYOO tuffatte? Ati Uuriyaa namicha Heet sana goraadeen ajjeeftee niitii isaa fudhatteerta. Ati goraadee Amoonotaatiin isa ajjeefte.

<sup>10</sup> Kanaafuu amma sababii ati na tuffattee niitii Uuriyaa namicha Heet sana ofii keetiif fudhatteef goraadeen mana kee irraa hin fagaatu.'

<sup>11</sup> "WAAQAYYO akkana jedha: 'Kunoo, ani manuma kee keessaa waan hamaa sitti nan kaasa; utuma iji kee arguu niitota kee fuudhee fira sitti aanuuf nan kenna; innis guyyuma saafaadhaan isaan wajjin ni ciisa.

<sup>12</sup> Ati dhoksaatti akkas goote; ani garuu Israa'eloota hunda duratti guyyuma saafaadhaan waan kana nan godha.' "

<sup>13</sup> Kana irratti Daawit Naataaniin, "Ani WAAQAYYOTTI cubbuu hojjedheera" jedhe.

Naataan immoo deebisee akkana jedhe; "WAAQAYYO cubbuu kee sirraa haqeera; atis hin duutu.

<sup>14</sup> Ta'us sababii ati waan kana gochuudhaan WAAQAYYON tuffatteef daa'imni siif dhalate sun ni du'a."

<sup>15</sup> Erga Naataan gara mana ofii isaa deemee booddee WAAQAYYO daa'ima niitiin Uuriyaa Daawitiif deesse ni dha'e; mucichis ni dhibame.

<sup>16</sup> Daawitis daa'ima sanaaf Waaqa kadhate. Innis soomee mana isaatti galee halkan hunda lafa rafaaf ture.

<sup>17</sup> Maanguddoonni mana isaas lafaa isa kaa-suuf isa bira dhadhaabatan; inni garuu ni dide; isaan wajjinis homaa hin nyaanne.

18 Daa'imni sunis guyyaa torbaffaatti ni du'e. Tajaajiltoonni Daawit akka daa'imni sun du'e isatti himuu sodaatan; isaan, "Nu yeroo daa'imni sun lubbuun jirutti Daawititti dubbannee ture; inni garuu nu dhaga'uu dide. Amma akkamiin daa'imni sun du'eera jennee itti himna? Yoo nu itti himne inni of miidha ta'a" jedhanii yaadanii turaniitii.

19 Daawit akka tajaajiltoonni isaa walitti asaasaa jiran hubatee daa'imni sun du'uu isaa beeke. Innis, "Mucichi ni du'ee?" jedhee gaafate.

Isaanis, "Eeyyee du'eera" jedhanii deebisan.

20 Daawitis lafaa ka'e. Erga dhagna isaa dhiqatee dibatee booddees uffata isaa geeddaratee mana WAAQAYYOO seenee waqeffate. Ergasii immoo gara mana ofii isaatti galee nyaata gaafannaan dhi'eessaniif; innis ni nyaate.

21 Tajaajiltoonni isaas, "Ati maaliif akkana goota? Yeroo mucichi lubbuun jirutti ni soomte; ni booses. Amma garuu mucichi du'eera; ati immoo kaatee nyaatta!" jedhanii isa gaafatan.

22 Innis akkana jedhee deebise; "Ani yeroo mucichi lubbuun turetti nan soome; nan boo'es. Ani, 'Eenyutu beeka? WAAQAYYO garaa naa laafee mucichi ni fayya' jedhee yaadeen ture.

23 Amma garuu inni du'eera; yoos ani maaliifin sooma? Ani isa deebisuu nan danda'aa? Anatu gara isaa dhaqa malee inni gara koo hin dhufu!"

24 Ergasiis Daawit niitii isaa Batisheebaa ni jajjabeesse; dhaqees ishee wajjin ciise. Isheenis ilma deesseef; maqaa isaas Solomoon jedhanii moggaasan. WAAQAYYOS isa ni jaallate;

25 WAAQAYYO waan isa jaallateef akka inni Yidiidiyaa jedhamee waamamuuf karaa Naataan raajichaatiin dubbii erge.

26 Yeroo sanattis Yoo'aab magaalaa Amoonotaa kan Rabbaa jedhamu waraanee da'annoo masaraa mootummaa qabate.

27 Yoo'aabis akkana jedhee Daawititti ergamoota erge; "Ani magaalaa Rabbaa waraanee madda bishaan ishee qabadheera.

28 Egaa ati loltoota hafan walitti qabadhuutii magaalattii marsii qabadhu. Yoo kanaa achii ani magaalattii nan fudhadha; isheenis maqaa kootiin moggaafamti."

29 Kanaafuu Daawit loltoota hunda walitti qabatee dhagee Rabbaa waraanee qabate.

30 Daawitis mataa mootii isaanii irraa gonfoo fudhate; Gonfichis mataa Daawit irra kaa'ame. Gonfoon sun hamma warqee taalaantii tokkoo ulfaatee dhagaawwan gati jabeeyyiis of irraa qaba ture. Daawitis magaalaa sana keessaa boojuu akka malee baay'ee fudhatee

31 namoota achi keessa turanis gad yaasee akka isaan magaaziidhaan, gasoo sibiilaatii fi qottoodhaan hojii hojjetan godhe; suphees isaan dhoofsise. Daawit magaalaawwan Amoonotaa hunda keessattis akkasuma godhe. Ergasii Daawitii fi loltoonni isaa hundinuu Yersaalemitti ni deebi'an.

## 13

*Amnoonii fi Taamaar*

<sup>1</sup> Yeroo tokko Amnoon ilmi Daawit Taamaarin jaallate; isheen akka malee bareedduu, obboleettii Abesaaloom ilma Daawit sanaa turte.

<sup>2</sup> Amnoon sababii jaalala obboleettii isaa Taamaariitiif akka malee dhiphatee dhibame; sababii isheen durba turteef Amnoon waan waanuma tokko illee ishee gochuu danda'u hin seene.

<sup>3</sup> Amnoon michuu akka malee jal'aa kan Yoon-aadaab jedhamu tokko qaba ture; Yoonadaab ilma Shime'aa obboleessa Daawit.

<sup>4</sup> Yoonadaabis Amnooniin, "Yaa ilma mootii, dhagni kee maaliif guyyuma guyyaan huqqachaa deema? Ati natti hin himtuu?" jedhee gaafate.

Amnoon immoo, "Ani Taamaar obboleettii Abesaaloom obboleessa kootii jaalladheera" isaan jedhe.

<sup>5</sup> Yehoonadaabis, "Sobiitii akka nama dhukkubsateetti siree irra ciisi; yommuu abbaan kee si gaafachuu dhufutti, 'Akka ani harka isheetii nyaadhuuf akka obboleettiin koo Taamaar dhuftee fuula koo duratti nyaata naa qopheessitu nan barbaada' jedhiin" jedhe.

<sup>6</sup> Kanaafuu Amnoon sobee akka nama dhukkubsate tokkootti ciise. Yommuu mootichi isa gaafachuu dhufettis Amnoon, "Akka obboleettiin koo Taamaar dhuftee fuula koo duratti nyaata addaa naaf qopheessitee nyaadhu nan barbaada" jedheen.

<sup>7</sup> Daawitis gara manaatti Taamaaritti nama ergee, "Gara mana obboleessa kee Amnoon dhaqiitii waan inni nyaatu qopheessiif" jedhe.

<sup>8</sup> Kanaafuu Taamaar kaatee gara mana obboleessa ishee Amnoon kan ciisee ture sanaa



dhaqxe. Daakuu xinnoo ishee fuutee bukeessitee fuula isaa duratti tolchite.

<sup>9</sup> Ergasiis buddeena tolchite sana eelee irraa fuutee dhi'eessiteef; inni garuu nyaachuu dide.

Amnoon, "Nama hunda narraa baasaa" jedhe. Kanaafuu namni hundi isa biraa ba'e.

<sup>10</sup> Ergasiis Amnoon Taamaariin, "Akka ani harka kee irraa nyaadhuuf buddeenicha kutaa ani ciisutti naa fidi" jedhe. Taamaaris buddeena qopheessite sana fuutee Amnoon obboleessa isheetiif lafa inni ciisetti geessite.

<sup>11</sup> Inni garuu yommuu isheen nyaata dhi'eessiteeffitti humnaan ishee qabatee, "Yaa obboleettii ko, kottuu na wajjin ciisi" jedheen.

<sup>12</sup> Isheen immoo deebiftee akkana jetteen; "Yaa obboleessa ko, waan kana hin godhin! Na hin dirqisiisin. Wannu fukkisaan akkasii Israa'el keessatti hojjetamuu hin qabu! Ati waan hamaa kana hin godhin.

<sup>13</sup> Ani maalan ta'a? Salphina koos baadhee eessan dhaqa? Ati hoo? Atis Israa'el keessatti akka gowwaa hamaa tokkootti ilaalamuu kee ti mitii? Maaloo mootichatti himadhu; inni sitti heerumuu na hin dhowwuutii."

<sup>14</sup> Inni garuu ishee dhaga'uu dide; waan ishee caalaa jabaa ta'eefis humnaan ishee gudeede.

<sup>15</sup> Ergasii Amnoon jibba guddaa ishee jibbe; dhugumaan hamma dur ishee jaallate caalaa ishee jibbe. Amnoonis, "Ka'iitii ba'ii deemi!" isheen jedhe.

<sup>16</sup> Isheen immoo, "Hin ta'u! Na ari'uun kee yakka ati duraan natti hojjetta caalaa hammaata" jetteen.

Inni garuu ishee dhaga'uu dide.

<sup>17</sup> Tajaajilaa ofii isaas waamee, "Dubartii kana narraa baasiitii balbala itti cufi" jedheen.

<sup>18</sup> Tajaajilaan isaa sunis gad ishee baasee balbala itti cufe. Isheen uffata faaya adda addaatiin miidhagfame uffattee turte; intallan mootii kanneen dubbarran qulqulluu ta'an uffata akkasii uffatu tureetii.

<sup>19</sup> Taamaaris mataa isheetti daaraa firfirfattee wandaboo ishee dheeraa faayawwaniin miidhagfame sana tarsaafte. Harka ishees mataa irra kaa'attee sagalee ol fudhattee boo'aa deemte.

<sup>20</sup> Abesaaloom obboleessi ishee, "Amnoon obboleessi kee si wajjin turee? Yaa obboleettii ko, cal'isi; inni obboleessuma kee ti. Waan kana garaatti hin qabatin" jedheen. Taamaaris kophaa ishee mana obboleessa ishee mana Abesaaloom jiraatte.

<sup>21</sup> Daawit mootichi yommuu waan kana hunda dhaga'etti baay'ee aare.

<sup>22</sup> Abesaaloom dubbii tolaa yookaan hamaa tokko illee Amnoonitti hin dubbanne; Abesaaloom sababii inni obboleettii isaa Taamaarin salphiseef akka malee Amnoonin jibbee ture.

### *Abesaaloom Amnoonin Ajeese*

<sup>23</sup> Waggaa lamaa booddee warri hoolota Abesaaloom irraa rifeensa haadan magaalaa Ba'aal Hasoor kan Efreem biratti argamu sana keessa turan; innis akka isaan achi dhaqaniif ilmaan mootii hunda waame.

<sup>24</sup> Abesaaloomis gara mootichaa dhaqee, "Namoonni hoolota garbicha keetii irraa

rifeensa haadan dhufaniiru. Maaloo mootichii fi qondaaltonni isaa garbicha kee wajjin haa deeman" jedhee kadhate.

<sup>25</sup> Mootichi immoo deebisee, "Lakki yaa ilma ko, nu hundinuu deemuu hin qabnu; nu ba'aa qofa sitti taanaa" jedheen. Abesaaloom jabeessee isa kadhatu iyyuu inni isa eebbise malee isa faana hin deemne.

<sup>26</sup> Abesaaloomis, "Yoo ta'uu baate, maaloo obboleessi koo Amnoon nu wajjin haa deemu" jedhe.

Mootichi immoo, "Inni maaliif si wajjin deema?" jedhee gaafate.

<sup>27</sup> Abesaaloom garuu jabeessee isa kadhate; kanaafuu inni Amnoonii fi ilmaan mootichaa kaan isa wajjin erge.

<sup>28</sup> Abesaaloom akkana jedhee namoota isaa ajaje; "Dhaga'aa! Yommuu Amnoon daadhii wayinii dhugee machaa'utti ani, 'Amnoonin dha'aa' isiniin jedha; isinis yommuu suma isa ajjeesaa. Hin sodaatinaa. Anatu ajaja kana isinii kenne mitii? Jabaadhaa; jagnoomaas."

<sup>29</sup> Kanaafuu namoonni Abesaaloom waanuma Abesaaloom isaan ajaje sana Amnoonitti hojjetan. Ilmaan mootichaa hundinuus ka'anii gaangolii isaanii yaabbatanii baqatan.

<sup>30</sup> Utuu isaan karaa irra jiranuu oduun, "Abesaaloom ilmaan mootichaa hunda fixeera; tokkoon isaanii iyyuu hin hafne" jedhu Daawit qaqqabe.

<sup>31</sup> Mootichis ol ka'ee uffata isaa tarsaasee lafa ciise; tajaajiltoonni isaa kanneen isa bira dhadhaabatanii turan hundinuus uffata isaanii tatarsaasan.

<sup>32</sup> Yoonaadaab ilmi Shime'aa ilmi obboleessa Daawit sun garuu akkana jedhe; "Gooftaan koo waan isaan ilmaan mootichaa hunda fixan hin se'in; Amnoon qofatu du'e. Kunis waan Abesaaloom erga Amnoon obboleettii isaa Taa-maarin humnaan gudeedee jalqabee itti yaadaa turee dha.

<sup>33</sup> Gooftaan koo mootichi waa'ee oduu ilmaan mootichaa hundi ajjeefamaniiru jedhu sanaa hin yaadda'in; Amnoon qofatu du'e."

<sup>34</sup> Yeroo kanatti Abesaaloom baqateera.

Namichi eegumsaaf dhaabatee tures ol jedhee ilaalee namoota baay'ee daandii Horon-aayim kan gaara cina ba'u irra dhufaa jiran arge. Namichi sunis dhagee, "Ani karaa Horon-aayim, cina gaaraatti namoota nan arga" jedhee mootichatti hime.

<sup>35</sup> Yoonaadaabis mootichaan, "Kunoo, ilmaan mootichaa dhufanii jiru; wanni kun akkuma garbichi kee jedhe ta'e" jedhe.

<sup>36</sup> Akkuma inni dubbatee fixateen ilmaan mootichaa sagalee guddaadhaan boo'aa ol galan. Mootichii fi tajaajiltoonni isaa hundinuus hiqqi-fatanii boo'an.

<sup>37</sup> Abesaaloom garuu baqatee gara ilma Ami-ihood, gara Talmaay mooticha Geshuur sanaa dhage. Daawit immoo guyyaa hunda ilma isaatiif ni boo'a ture.

<sup>38</sup> Abesaaloom erga baqatee Geshuur dhagee booddee waggaa sadii achi ture.

<sup>39</sup> Mootichis du'a Amnoon irraa jajjabaannaan gara Abesaaloom dhaquuf garaan isaa kaka'e.

# 14

## *Abesaaloom Yerusaalemitti Deebi'e*

<sup>1</sup> Yoo'aab ilmi Zeruuyaa akka garaan mootichaa Abesaaloom itti deebi'e beeke.

<sup>2</sup> Kanaafuu Yoo'aab gara Teqoo'aatti nama ergee dubartii ogeettii tokko fichisiise. Innis akkana isheedhaan jedhe; "Sobiitii akka nama gadda keessa jiruu ta'i. Wayyaa gaddaa uffadhu; dibata kam iyyuu hin dibatin. Akka dubartii nama du'e tokkoof guyyaa hedduu gaddite tokkoos ta'i.

<sup>3</sup> Mooticha bira dhaqiitii waan kana itti himi." Yoo'aabis waan isheen dubbattu isheetti hime.

<sup>4</sup> Dubartiin sun yommuu Teqoo'aadhaa gara mootichaa dhuftetti ulfina isaaf kennuuf addaan lafatti gombifamtee, "Yaa mootii, na gargaari!" jette.

<sup>5</sup> Mootichis, "Ati maal rakkatte?" jedhee ishee gaafate.

Isheenis akkana jette; "Sababii dhirsi koo du'eef ani dhugumaan niitii dhirsa hin qabnee dha.

<sup>6</sup> Ani garbittiin kee ilmaan lama qaban ture. Isaanis alatti wal lolan; sababii namni wal irraa isaan dhowwu tokko iyyuu achi hin turiniif inni tokko isa kaan dha'ee ajjeese.

<sup>7</sup> Kunoo, gosti hundi ana garbittii keetti ka'eera; isaanis, 'Waan inni obboleessa ofii isaa ajjeeseef akka nu sababii lubbuu obboleessa isaa kan inni ajjeese sanaa isa ajjeefnuuf dabarsii nutti kenni; ergasii dhaaltuu isaa illee ni galaafanna' jedhu. Isaanis akkasiin akka dhirsi

koo maqaa yookaan sanyii lafa irraa hin qabaanneef ibsaa koo tokkicha hafe kana dhaamsu.”

<sup>8</sup> Mootichis dubartii sanaan, “Ani waa’ee keetiif ajaja nan dabarsaatii ati mana keetti gali” jedhe.

<sup>9</sup> Dubartiin Teqoo’aa sun garuu, “Yaa gooftaa ko, yaa mooticha, yakki sun anaa fi maatii abbaa koo irra haa bu’u; mootichii fi teessoon isaa yakka irraa haa qulqullaa’an” jette.

<sup>10</sup> Mootichis deebisee, “Yoo namni kam iyyuu waan tokko illee sitti dubbate isa natti fidi; innis deebi’ee si hin rakkisu” jedhe.

<sup>11</sup> Ishee immoo, “Kanaafuu akka namni haaloo dhiigaa baasu sun ittuma fufee nama biraa ajjeesee akkasiin ilmi koo hin ajjeefamneef mootichi WAAQAYYON Waaqa isaa haa waam-matu” jette.

Innis, “Dhugaa WAAQAYYO jiraataa, rifeensi tokkittiin mataa ilma keetii irraa lafa hin bu’u” jedhe.

<sup>12</sup> Ergasiis dubartittiin, “Akka ani garbittiin kee gooftaa koo mootichatti dubbii tokkittii dubbadhu naa eeyyami” jette.

Innis, “Dubbadhu” jedhee deebise.

<sup>13</sup> Dubartittiin immoo akkana jette; “Yoos ati maaliif waan akkasii saba Waaqaatti yaadde? Mootichi ilma isaa kan biyyaa baqate sana hin deebifneetii; akkana jechuun isaa ofitti muruu isaa mitii?”

<sup>14</sup> Nus akkuma bishaan lafatti dhangala’ee deebi’ee hin waraabamneetti ni duuna. Waaqni garuu karaa namni biyyaa baqate sun ittiin

deebi'u barbaada malee akka inni isa irraa fagaatee hafu hin fedhu.

15 “Kanaafuu sababii namoonni na sodaachisaniif ani dubbii kana gooftaa koo mootichatti himuuf dhufeera. Garbittiin kees waan kana yaadde; ‘Ani mooticha nan gaafadha; innis waan garbittiin isaa gaafatte tole jedha ta’a.

16 Mootichi waan kana dhaga’ee harka namicha anaa fi ilma koo dhaala Waaqni nuu kenne nu dhabsiisuu yaaluu jalaa garbittii isaa ni baasaatii.’

17 “Ammas garbittiin kee akkana jetti; ‘Sababii gooftaan koo mootichi waan gaarii fi hamaa gargari baasee beekuutti akkuma ergamaa Waaqayyoo ta’eef dubbiin gooftaa koo mootichaa boqonnaa naaf haa kennu. WAAQAYYO Waaqni kee si wajjin haa ta’u.’ ”

18 Kana irratti mootichi dubartittiidhaan, “Ati waan ani si gaafadhu kam iyyuu na hin dhoksin” jedhe.

Dubartittiinis, “Gooftaan koo mootichi haa dubbatu” jette.

19 Mootichi, “Waan kana hunda keessatti harki Yoo’aab si wajjin jiraa?” jedhee gaafate.

Dubartiin sun immoo akkana jettee deebifte; “Yaa gooftaa koo mooticha, du’a kee ti; dubbii gooftaan koo mootichi dubbatu irraa namni gara mirgaatti yookaan gara bitaatti goruu danda’u tokko illee hin jiru. Dhuguma namni akka ani waan kana dubbadhu na ajajee fi kan dubbii kana hundas afaan garbittii keetii keessa kaa’e Yoo’aabuma garbicha kee ti.

20 Yoo'aab garbichi kee waan kana gochuun isaa haala yeroo ammaa jiru geeddaruuf. Gooftaan koo ogummaa akkuma ogummaa ergamaa Waaqayyoo qaba; inni waan lafa irratti ta'u hunda ni beeka."

21 Mootichis Yoo'aabiin, "Tole; ani waan kana nan godha. Ati dhaqii Abesaaloom dargageessicha fidi" jedhe.

22 Yoo'aabis ulfina isaaf kennuuf addaan gombifamee mooticha eebbise. Yoo'aab, "Sababii mootichi kadhannaa garbicha isaa dhaga'eef inni akka fuula gooftaa isaa mootichaa duratti fudhatama argate har'a ni beeka" jedhe.

23 Ergasii Yoo'aab Geshuur dhagee Abesaaloomin deebisee Yerusaalemitti fide.

24 Mootichi garuu, "Inni gara mana isaa deemuu qaba; inni fuula koo arguu hin qabu" jedhe. Kanaafuu Abesaaloom gara mana isaatti gale; fuula mootichaas hin argine.

25 Guutummaa Israa'el keessa namni akka Abesaaloom miidhaguma isaatiin baay'ee jajame tokko iyyuu hin turre. Inni mataa isaatii jalqabee hamma faana miilla isaatti hir'ina tokko iyyuu hin qabu ture.

26 Yommuu rifeensi mataa isaa itti ulfaatutti waggaatti yeroo tokko of irraa mura ture; yeroo inni rifeensa mataa isaa kana madaalli mootiitiin madaaluttis rifeensi isaa saqilii dhibba lama ulfaata ture.

27 Abesaaloom ilmaan sadii fi intala tokko dhalche. Maqaan intala sanaa Taamaar jedhama; isheenis dubartii akka malee bareeddu turte.



<sup>28</sup> Abesaaloom utuu fuula mootichaa hin argin waggaa lama Yerusaalem keessa jiraate.

<sup>29</sup> Ergasii Abesaaloom Yoo'aabin gara mootichaatti erguuf jedhee nama itti erge; Yoo'aab garuu isa bira dhufuu dide. Kanaafuu yeroo lammaffaa nama itti erge; inni garuu dhufuu dide.

<sup>30</sup> Ergasiis Abesaaloom hojjettoota isaatiin, "Ilaa, lafti qotiisaa Yoo'aab lafa qotiisaa kootti aana; innis garbuu achii qaba. Dhaqaatii ibidda itti qabsiisaa" jedhe. Kanaafuu hojjettoonni Abesaaloom dhaqanii lafa qotiisaa sanatti ibidda qabsiisan.

<sup>31</sup> Kana irratti Yoo'aab gara mana Abesaaloom dhaqee, "Hojjettoonni kee maaliif lafa qotiisaa kootti ibidda qabsiisan?" jedheen.

<sup>32</sup> Abesaaloomis deebisee Yoo'aabiin akkana jedhe; "Kunoo ani akka ati, 'Inni, "Ani maaliifin Geshuurii dhufe? Utuun hamma ammaatti achuma jiraadhee naaf wayya ture!" jedha' jettee mootichatti naaf himtuuf gara mootichaatti si ergachuuf, na bira kottu jedhee sitti dhaamadheen ture. Ani amma illee fuula mootichaa arguun fedha; yoo ani yakka tokko illee hojjedhee jiraadhe inni na haa ajjeesu."

<sup>33</sup> Kanaafuu Yoo'aab gara mootichaa dhaqee waan kana itti hime. Mootichis Abesaaloomin waamsise; innis dhufee fuula mootichaa duratti addaan lafatti gombifame. Mootichis Abesaaloomin dhungate.

## 15

### *Fincila Abesaaloom*

<sup>1</sup> Kana irratti Abesaaloom gaarii lolaatii fi fardeen akkasumas namoota fuula isaa dura fiigan shantama ofii isaatiif qopheeffate.

<sup>2</sup> Innis ganamaan ka'ee daandii gara karra magaalatti nama geessu irra dhaabata ture. Yeroo namni kam iyyuu iyyata isaa mootii duratti dhi'eeffatee murtii argachuuf dhufutti, Abesaaloom ofitti isa waamee, "Ati magaalaa kamii dhufte?" jedhee gaafata. Namni sunis, "Garbichi kee gosoota Israa'el keessaa gosa tokko keessaa dhufa" jedhee deebisaaf.

<sup>3</sup> Ergasiis Abesaaloom, "Kunoo iyyanni kee dhugaa fi qajeelaa dha; garuu akka inni si dhaga'uuf namni mootiin iddoo buufate tokko iyyuu hin jiru" jedhaan.

<sup>4</sup> Abesaaloomis itti dabalee, "Maal qaba, utuu ani biyya kanatti abbaa murtii ta'ee! Silaa namni iyyata yookaan himata qabu kam iyyuu na bira dhufee anis murtii qajeelaa isaaf nan kennan ture" jedha.

<sup>5</sup> Akkasumas yeroo namni tokko fuula isaa duratti jilbeenfachuuf gara isaa dhufutti Abesaaloom harka diriirfatee ol isa qabuudhaan isa dhangata.

<sup>6</sup> Abesaaloom akkasiin Israa'eloota murtii qajeelaa argachuuf gara mootii dhufan hunda simachuudhaan garaa namoota Israa'el hate.

<sup>7</sup> Abesaaloomis gara dhuma waggaa afurafaatti mootichaan akkana jedhe; "Akka ani Kebron dhagee wareega WAAQAYYOOF wareege ture tokko dhi'eessuuf naaf eeyyami.

<sup>8</sup> Ani garbichi kee yeroon biyya Sooriyaa keessa Geshuur jiraachaa turetti, 'Yoo WAAQAYYO

gara Yerusaalemitti na deebise, ani Kebroonitti WAAQAYYOOF nan sagada' jedhee wareega kana wareegeen ture."

<sup>9</sup> Mootichis, "Nagaan deemi" jedheen. Kanaafuu Abesaaloom gara Kebroon deeme.

<sup>10</sup> Abesaaloom garuu akka isaan, "Isin akkuma sagalee malakataa dhageessaniin, 'Abesaaloom Kebroonitti mootii ta'eera' jedhaa" jedhaniif gutummaa gosoota Israa'el keessa dhoksaadhaan ergamoota bobbaase.

<sup>11</sup> Namoonni dhibbi lama Yerusaaleemii ba'anii Abesaaloom faana bu'an. Isaan akka keessummaatti affeeramanii cal'isaniituma deeman malee waa'ee dhimma sanaa waan tokko illee quba hin qaban ture.

<sup>12</sup> Abesaaloom yeroo aarsaa dhi'eessutti namichi gosa Giiloo kan Ahiitofel jedhamu, gorsaan Daawit akka magaalaa isaa Giiloodhaa dhufuuf waamsise. Kanaafuu fincilli sun jabaatee duukaa buutonni Abesaaloomis baay'achaa dhufan.

### *Daawit Baqachuu Isaa*

<sup>13</sup> Ergamaan tokkos Daawit bira dhufee, "Garaan namoota Israa'el gara Abesaaloom itti deebi'ee jira" jedhee itti hime.

<sup>14</sup> Ergasiis Daawit qondaaltota isaa warra isa wajjin Yerusaalem keessa turaniin akkana jedhe; "Ka'aa ni baqannaa! Yoo kanaa achii tokkoon keenya iyyuu Abesaaloom jalaa hin baanu. Dafnee asii deemuu qabna; yoo kanaa achii inni ariitiidhaan dhufee nu qaqqabee nu balleessaatii; magaalattii illee goraadeedhaan dha'a."

<sup>15</sup> Qondaaltonni mootichaas, “Nu tajaajiltoonni kee waan gooftaan keenya mootichi murteesse kam iyyuu gochuuf qophaa’oo dha” isaan jedhan.

<sup>16</sup> Kanaafuu mootichi warra mana isaa jiraatan hunda of faana fudhatee qajelee; saajjatoowwan isaa kudha garuu akka isaan masaraa mootii eeganiif achumatti dhiise.

<sup>17</sup> Mootichis akkasiin namoota hunda of faana fudhatee ba’e; isaanis xinnoo achi fagaatanii iddoo tokko dhadhaabatan.

<sup>18</sup> Namoonni isaa hundinuu Kereetotaa fi Pheletota hunda wajjin mooticha dura qajeelan; akkasumas Gaatonni dhibba ja’a kanneen Gitii isa faana ba’anis fuula mootichaa dura darban.

<sup>19</sup> Mootichis Itaayi namicha Gitii sanaan akkana jedhe; “Ati maaliif nu faana dhufte? Deebi’iitii Abesaaloom mooticha wajjin turi. Ati keessummaa biyya keetii booji’amtee dhuftee dha.

<sup>20</sup> Ati kaleessuma dhufte. Egaa ani utuun ofii kootiifuu garan dhaqu hin beekin akka ati nu faana joortun si godhaa? Amma beenuu namoota biyya keetii fudhadhuutii deebi’i. Gara laafinnii fi amanamummaan si wajjin haa ta’an.”

<sup>21</sup> Itaayi garuu deebisee mootichaan, “Dhugaa WAAQAYYO jiraataatii fi du’a gooftaa koo mootichaa, jireenyas ta’u du’a taanaan ani tajaajilaan kee gara gooftaan koo mootichi deemu kam iyyuu nan deema” jedhe.

<sup>22</sup> Daawit immoo Itaayiin, “Yoos darbii fuula duratti deemi” jedhe. Kanaafuu Itaayi namichi Gitii sun namoota isaatii fi maatii isaa kanneen isa wajjin turan hunda fudhatee deme.

<sup>23</sup> Yeroo namoonni sun hundi darbanittis warri baadiyyaa jiraatan hundi sagalee ol fudhatanii boo'an. Mootichis Sulula Qeedroon ce'ee deeme; namoonni hundinuus ce'anii gara gammoojjiitti qajeelan.

<sup>24</sup> Zaadoqis achi ture; Lewwonni isa wajjin turan hundinuu taabota kakuu Waaqaa baatanii turan; isaanis taabota Waaqaa lafa kaa'an; Abiyaataar immoo hamma namoonni hundi magaalaa keessaa ba'anitti aarsaa dhi'eesse.

<sup>25</sup> Ergasii mootichi Zaadoqiin akkana jedhe; "Ati taabota Waaqaa fuudhiitii gara magaalatti deebi'i. Yoo ani fuula WAAQAYYOO duratti surraa argadhee jiraadhe, inni deebisee na fidee taabota sanaa fi lafa ofii jiraatu na argisiisa.

<sup>26</sup> Garuu yoo inni, 'Ani sitti hin gammanne' naan jedhe, ani qophaa'aa dha; inni waan fedhe na haa godhu."

<sup>27</sup> Mootichis Zaadoq lubichaan, "Ati nama mul'ataan waa argu mitii? Egaa ilma kee Ahiima'azin akkasumas Yoonataan ilma Abiyaataar fudhadhuutii nagaan gara magaalatti deebi'i. Atii fi Abiyaataar ilmaan keessan lamaan fudhadhaatii deemaa.

<sup>28</sup> Ani immoo hamman dhaamsa kee dhaga'utti malkaa gammoojjii keessaa bira nan tura."

<sup>29</sup> Kanaafuu Zaadoqii fi Abiyaataar taabota Waaqaa sana fuudhanii Yersaalemitti deebi'anii achuma turan.

<sup>30</sup> Daawit garuu Gaara Ejersaatti ol ba'e; yeroo ol ba'uttis boo'aa deemaa ture; innis mataa isaa haguuggatee kophee malee deema ture.

Namoonni isa wajjin turan hundinuus mataa isaanii haguuggatanii boo'aa deemu turan.

<sup>31</sup> Yeroo kanatti, "Ahiitofelis warra Abesaaloom wajjin fincilan keessaa tokkoo dha" jedhamee Daawititti himame. Kanaafuu Daawit, "Yaa WAAQAYYO, gorsa Ahiitofel sana jalaa busheessi" jedhee Waaqa kadhate.

<sup>32</sup> Yeroo Daawit iddoo wal ga'ii iddoo itti namoonni Waaqa waaqeffatan ga'ettis Huushaayi namichi gosa Arkii sun wandaboo ofii tarsaasee daaraa mataatti firfirfatee isa simachuuf ba'e.

<sup>33</sup> Daawitis akkana jedheen, "Ati yoo na wajjin deemte ba'aa natti taata.

<sup>34</sup> Garuu yoo gara magaalatti deebitee Abesaaloomiin, 'Yaa mootii, ani duraan garbicha abbaa keetiin ture; amma garuu garbicha kee nan ta'a' jettee gorsa Ahiitofel busheessite na gargaaruu dandeessa.

<sup>35</sup> Zaadoqii fi Abiyaataar luboonni suma wajjin achi jiraatu mitii? Ati waan masaraa mootiitii dhageessu hunda isaanitti himi.

<sup>36</sup> Ilmaan isaanii lamaan Ahiima'az ilmi Zaadoqii fi Yoonataan ilmi Abiyaataar isaanuma wajjin achi jiraatan. Ati waan dhageessu hunda harka isaaniitiin naa ergi."

<sup>37</sup> Kanaafuu Huushaayi michuun Daawit utuma Abesaaloom Yerusaalem seenaa jiruu achi ga'e.

## 16

*Daawitii fi Ziibaa*

<sup>1</sup> Daawit fiixee gaarichaa darbee xinnoo erga deemee booddee Ziibaan tajaajilaan Mefi-booshet harroota lamatti buddeena dhibba lama, bixxillee ija wayinii dhibba tokko, bixxillee ija harbuu dhibba tokkoo fi daadhii wayinii qalqalloo tokko fe'ee isa simachuuf itti dhufe.

<sup>2</sup> Mootichis, "Kana hunda maaliif fidde?" jedhee Siibaa gaafate.

Ziibaan immoo, "Harroota akka maatiin mootichaa Yaabbataniif, buddeena fi bixxillee ija wayinii akka namoonni nyaataniif, daadhii wayinii immoo akka warri gammoojjii keessatti dadhaban ittiin bayyanataniif" jedhee deebise.

<sup>3</sup> Mootichis, "Ilmi ilma gooftaa keetii eessa jira?" jedhee gaafate.

Ziibaan immoo deebisee, "Inni waan, 'Manni Israa'el har'a mootummaa akaakayyuu kootii naa deebisa' jedhee yaaduuf Yerusaa'lem keessa jiraata" jedhe.

<sup>4</sup> Mootichis Ziibaadhaan, "Wanni kan Mefi-booshet ta'e hundinuu amma kan kee ti" jedhe.

Ziibaanis, "Ani akkan fuula gooftaa kootii, fuula mootichaa duratti surraa argadhuuf ofi qabeen si kadhada" jedhe.

### *Saamiin Daawitin Abaare*

<sup>5</sup> Akkuma Daawit mootichi Bahuuriim ga'een namichi balbala maatii Saa'ol tokko itti dhufe. Maqaan isaas Shime'ii ilma Geeraa ti; namichi kunis Daawitin abaaraa gad ba'e.

<sup>6</sup> Innis utuma qondaaltonnii fi waardiyyoonni Daawit hundinuu mirgaa fi bitaan Daawitin marsanii jiranuu hunda isaaniitti dhagaa darbachaa ture.

<sup>7</sup> Shime'iinis akkana jedhee isa abaaraa ture; "Asii ba'i; asii ba'i; ati nama dhiigaa ti; namicha hamaa nana!

<sup>8</sup> WAAQAYYO dhiiga mana Saa'ol kan ati iddo isaa buutee moote sanaa hundaaf gatii kee siif kenneera. WAAQAYYO mootummaa kee sirraa fuudhee ilma kee Abesaaloomiif kenneera. Ati sababii nama dhiigaa taateef ni badda!"

<sup>9</sup> Abiishaayi ilmi Zeruuyaa mootichaan, "Sa-reen du'aan kun maaliif gooftaa koo mooticha abaara? Ani dhageen mataa isaa irraa kuta" jedhe.

<sup>10</sup> Mootichi garuu akkana jedhe; "Yaa ilmaan Zeruuyaa, anii fi isin maal wal irraa qabna? Yoo inni sababii WAAQAYYO, 'Ati Daawitin abaari' isaan jedheef na abaare eenyutu, 'Ati maaliif waan kana goota?' jedhee isa gaafachuu danda'a?"

<sup>11</sup> Ergasii Daawit Abiishaayii fi qondaaltota isaa hundaan akkana jedhe; "Ilmi koo kan gudeeda kootii ba'e iyyuu lubbuu koo balleessuu barbaada. Yoos namichi gosa Beniyaam kun hammam kana caalaa hin goone ree! Isa dhiisaa; waan WAAQAYYO isa ajajeef inni na haa abaaruu.

<sup>12</sup> Tarii WAAQAYYO dhiphina koo argee abaarsa ani har'a abaaramaa jiru kana waan gaariitti naa geeddara ta'aa."

<sup>13</sup> Kanaafuu Daawitii fi namoonni isaa karaa isaanii itti fufan; Shime'iin immoo isa abaaraa, dhagaa itti darbachaa, awwaaras itti bittinneessaa fuullee isaatiin gaara cina deema ture.

<sup>14</sup> Mootichii fi namoonni isa wajjin turan hundi dadhabbi guddaadhaan dhufanii achitti aara



galfatan.

*Gorsa Kusiitii fi Ahiitofel*

<sup>15</sup> Yeroo kanattis Abesaaloomii fi namoonni Israa'el hundi gara Yersaalem dhufan; Ahiitofelis isa wajjin ture.

<sup>16</sup> Huushaayi namichi gosa Arkii michuun Daawit sun Abesaaloom bira dhaqee, "Yaa mootii bara baraan jiraadhu! Yaa mootii bara baraan jiraadhu!" jedheen.

<sup>17</sup> Abesaaloomis, "Jaalalli ati michuu keetiif qabdu kanaa? Ati maaliif michuu kee wajjin hin deemne?" jedhee Huushaayin gaafate.

<sup>18</sup> Huushaayi immoo Abesaaloomiin akkana jedhe; "Lakki; ani kan nama WAAQAYYO, sabni kunii fi namoonni Israa'el hundi filatanii nan ta'a; isa wajjinis nan jiraadha.

<sup>19</sup> Kanaa achi ani eenyun tajaajila? Ani ilma tajaajiluu hin qabuu? Ani akkuman abbaa kee tajaajile sana si'i illee nan tajaajila."

<sup>20</sup> Abesaaloomis Ahiitofeliin, "Mee nu gorsi. Nu maal gochuu qabna?" jedhe.

<sup>21</sup> Ahiitofelis deebisee, "Ol seeniitii saajjatoowwan abbaa keetii kanneen inni akka isaan masaraa mootii eeganiif dhiisee biraa deeme wajjin ciisi. Ergasii Israa'eloonni hundi akka ati abbaa kee jibbite dhaga'anii, harki warra si wajjin jiran hundaas ni jabaataa" jedheen.

<sup>22</sup> Kanaafuu bantii manaa irra Abesaaloomiif dunkaana dhaaban; innis Israa'eloota hunda duratti saajjatoowwan abbaa isaa wajjin ciise.

<sup>23</sup> Bara sanatti gorsi Ahiitofel kennaa ture akkuma waan namni tokko Waaqa gaafatuutti

ilaalama ture. Akki itti Daawitis ta'u Abesaaloom gorsa Ahiitofel hunda dhaga'aa turan kanaa dha.

## 17

<sup>1</sup> Ahiitofelis Abesaaloomiin akkana jedhe; “Ani namoota kuma kudha lama filadhee halkanuma kana Daawitin nan ari'a.

<sup>2</sup> Anis yeroo inni dadhabee laafutti isa nan dha'a. Sodaa itti buusee akka namoonni isa wajjin jiran hundis baqatan nan godha. Ani mooticha qofa dha'ee

<sup>3</sup> namoota isaa hundas deebisee sittin fida. Duuti namicha ati barbaaddu sanaa deebi'uu nama hundaa ti jechuu dha; ergasii namoonni hundinuu nagaan jiraatu.”

<sup>4</sup> Karoorri kunis Abesaaloomii fi maangud-doota Israa'el hundatti waan gaarii fakkaate.

<sup>5</sup> Abesaaloom garuu, “Mee Huushaayi namicha gosa Arkii sanas waamaatii waan inni jedhu haa dhageenyu” jedhe.

<sup>6</sup> Abesaaloom yeroo Huushaayi isa bira dhufetti, “Ahiitofel gorsa kana nuu kenneera. Waan inni jedhe kana haa goonuu? Yoo ta'uu baate immoo yaada kee nuu kenni” jedheen.

<sup>7</sup> Huushaayis deebisee Abesaaloomiin akkana jedhe; “Gorsi Ahiitofel kenne yeroo kanatti gaarii miti.

<sup>8</sup> Ati abbaa keetii fi namoota isaa ni beekta; isaan loltootaa fi warra akkuma amaaketa ilmaan ishee jalaa fudhatamteetti nama so-daachisanii dha. Kana irratti abbaan kee muux-annoo waraanaa guddaa qaba; inni halkan halkan loltoota bira hin bulu.

<sup>9</sup> Amma illee inni holqa keessa yookaan lafa biraa dhokatee jira ta'a. Yoo inni duraan dursee loltoota kee dha'e, namni waa'ee kanaa dhaga'u kam iyyuu, 'Loltoonni Abesaaloom duuka bu'an ni dhuman' jedhee odeessa.

<sup>10</sup> Ergasii immoo sababii Israa'eloonni hundinuu akka abbaan kee nama waraanaa ta'ee fi akka warri isa wajjin jiranis jajjaboo ta'an beekaniif loltoonni ciccimoon warri onneen isaanii akka onnee leencaa ta'e sodaadhaan dhuman.

<sup>11</sup> "Egaa wanni ani si gorsu kana: Israa'eloonni lakkoobsi isaanii akka cirracha qarqara galaanaa baay'atu kanneen Daanii hamma Bersheebaatti argaman hundi si biratti walitti haa qabamaniitii ati isaan dura bu'ii lolatti seeni.

<sup>12</sup> Akkasiin lafa inni jirutti isa dhoofna; akkuma Fixeensi ganamaa lafa irra bu'uttis isa irra buuna. Innis ta'u namoonni isaa tokko iyyuu lubbuun hin hafan.

<sup>13</sup> Yoo inni gara magaalaa sanaatti baqates, Israa'eloonni hundinuu funyoo fidanii hamma dhagaan xinnaan tokko hin hafnetti magaalaa sana gara sululaatti harkifna."

<sup>14</sup> Abesaaloomii fi Israa'eloonni hundinuu, "Gorsa Ahiitofel caalaa gorsa Huushaayi namicha gosa Arkii sanaatu wayya" jedhan. WAAQAYYO Abesaaloomitti badiisa fiduuf jedhee gorsa Ahiitofel gaarii sana faayidaa dhabsiiseeraatii.

<sup>15</sup> Huushaayiis akkana jedhee Zaadoqii fi Abiyaataar lubootatti hime; "Ahiitofel, 'Akkasii fi akkas godhaa' jedhee Abesaaloomii fi maangud-

doota Israa'el gorsee ture; ani garuu, 'Akkanaa fi akkana godhaa' jedheen isaan gorse.

<sup>16</sup> Amma gara Daawititti ergamoota ergaatii, 'Ati halkan kana holqawwan gammoojjii keessa hin bulin; utuu hin turin ce'ii deemi; yoo kanaa achii mootichii fi namoonni isa wajjin jiran hundinuu ni liqimfamtu' jedhaa itti himaa."

<sup>17</sup> Yeroo sanattis Yoonaaatanii fi Ahiima'az iddoo Een Roogeel jedhamu turan. Intalli xomboreen tokko dhaqxee isaanitti himti turte; isaan immoo dhaqanii Daawit mootichatti himu turan; isaan akka yeroo magaalaa seenanitti hin argamneef of eeggachaa turaniitii.

<sup>18</sup> Garuu dargaggeessi tokko isaan argee Abesaaloom itti hime. Kanaafuu lamaan isaanii iyyuu dafanii achii ba'anii mana namicha Bahuriim keessa jiraatu tokkoo seenan. Namichi kunis dallaa isaa keessaa boolla qaba ture; isaanis boolla sana keessa lixan.

<sup>19</sup> Niitiin namicha sanaas afaan boollichaa gubbaa waa diriirsitee midhaan achi irra afte. Namni tokko iyyuu waan kana hin beekne.

<sup>20</sup> Namoonni Abesaaloom yommuu dubartittii bira mana dhufanitti, "Ahiima'azii fi Yoonaaatan meerre?" jedhanii gaafatan.

Dubartittiinis, "Isaan laga ce'anii deemaniiru" jettee isaaniif deebifte. Jarris barbaadanii isaan dhaban; kanaafuu Yerusaalemitti deebi'an.

<sup>21</sup> Erga namoonni Abesaaloom deemanii booddee Ahiima'azii fi Yoonaaatan boolla keessaa ol ba'anii Daawit mootichatti himuu dhaqan. Isaanis, "Ammuma kana ka'iitii laga ce'i; Ahiitofel, 'Akkasii fi akkas godhaa' jedhee sirratti isaan gorseeraa" jedhaniin.

<sup>22</sup> Kanaafuu Daawitii fi namoonni isaa hundi ka'anii Yordaanosin ce'an. Yeroo lafti bariitetti namni utuu Yordaanosin hin ce'in hafe tokko iyyuu hin turre.

<sup>23</sup> Ahiitofelis yommuu akka gorsi isaa fudhatama dhabe beeketti harree isaa fe'atee gara magaalaa iddoo mana jireenya isaatti qajeele. Innis erga mana isaa tottoofatee booddee of fannise. Akkasiinis du'ee awwaala abbaa isaa keessatti awwaalame.

<sup>24</sup> Daawit gara Mahanayiim deeme; Abesaaloom immoo namoota Israa'el hunda wajjin Yordaanosin ce'e.

<sup>25</sup> Abesaaloomis Amaasaa qooda Yoo'aab ajajaa loltootaa godhee muude; Amaasaan kun ilma namicha gosa Israa'el kan Yitraa jedhamu isa Abii gayiil haadha Yoo'aab, obboleettii Zeruuyaa, intala Naa'aash sana fuudhee ture.

<sup>26</sup> Israa'eloonnii fi Abesaaloom biyya Gili'aad keessa qubatan.

<sup>27</sup> Yommuu Daawit Mahanayiim ga'ettis, Shoobiin ilmi Naahaash namichi gosa Amoon kan Rabbaadhaa dhufe, Maakiir ilmi Amii'eel kan Lodebaarii dhufee fi Barzilaayiin namichi gosa Gili'aad kan Rogeliimii dhufe

<sup>28</sup> afata, waciitii fi mi'oota suphee irraa hojjetaman fidan. Akkasumas akka isaan nyaataniif qamadii fi garbuu, daakuu fi akaayii, baaqelaa fi misira,

<sup>29</sup> dammaa fi itittuu, hoolotaa fi baaduu aanan loon Daawitii fi namoota isaatiif fidan. Isaanis, "Namoonni lafa gammoojjiitti beela'aniiru, dadhabaniiru, dheebotaniirus" jedhanii turaniitii.

# 18

## *Abesaaloom Du'uu Isaa*

<sup>1</sup> Daawit namoota isa wajjin turan lakkaa'ee ajajjuuwwan kumaatii fi ajajjuuwwan dhibbaa muudeef.

<sup>2</sup> Daawitis harka sadii keessaa harka tokko ajaja Yoo'aab jalatti, harka tokko ajaja Abiishaayi obboleessa Yoo'aab ilma Zeruuyaa jalatti, harka tokko immoo ajaja Itaayii namicha Gitii jalatti hiriirsee bobbaase. Mootichis loltootaan, "Ani mataan koo dhugumaan isin wajjin nan ba'a" jedhe.

<sup>3</sup> Namoonni garuu akkana jedhaniin; "Ati deemuu hin qabdu; yoo nu baqachuuf dirqamne isaan waa'ee keenya dhimma hin qaban; yoo walakkaan keenyas dhumne isaaniif homaa miti; ati garuu nama akka keenyaa kuma kudhan caalta. Kanaafuu ati yoo magaalaa keessa turtee nu gargaarte wayya."

<sup>4</sup> Mootichis, "Ani waan gaarii isinitti fakkaate kam iyyuu nan godha" jedhee deebise.

Kanaafuu mootichi yeroo loltoonni hundi garee dhibbaatii fi garee kumaatiin qajeelanitti karra bira dhaabachaa ture.

<sup>5</sup> Mootichis Yoo'aab, Abiishaayii fi Itaayiin, "Anaaf jedhaatii Abesaaloom dargaggeessichaaf garaa laafaa" jedhee ajaje. Loltoonni hundinuus ajaja Daawit waa'ee Abesaaloom ajajjootaaf kenne dhaga'an.

<sup>6</sup> Loltoonnis Israa'elin waraanuuf dirree waraanaatti ba'an; lollis bosona Efreem keessatti ka'e.

<sup>7</sup> Achittis loltoonni Israa'el loltoota Daawitiin dha'aman; hubaatiin gaafasiis akka malee gud-daa ture; namoota kuma digdamatu dhume.

<sup>8</sup> Lolli sunis guutummaa baadiyyaatti ba-bal'ate; namoota goraadeen fixe caalaa kan bosonni liqimsee hambisetu baay'ata.

<sup>9</sup> Abesaaloom yeroo kanatti akka tasaa namoota Daawititti dhufe. Innis gaangoo isaa yaabbatee deemaa ture; utuma gaangoon isaa dameelee gobbuu qilxuu guddaa tokkoo jala darbaa jirtuu mataan Abesaaloom muka keessatti qabame. Innis qilleensa irratti rarra'ee hafe; gaangoon inni yaabbatee ture sun garuu deemsa ishee ittuma fufte.

<sup>10</sup> Namichi tokko yommuu waan kana argetti, "Ani akka Abesaaloom muka qilxuutti rarra'ee jiru ammuma argeera" jedhee Yoo'aabitti hime.

<sup>11</sup> Yoo'aabis namicha waan kana isatti himeen, "Maal jetta! Ati isa argiteertaa? Maaliif achu-matti rukuttee lafaan isa dha'uu dhiifte? Silaa ani meetii saqilii kudhanii fi sabbata jagnummaa sin badhaasa turee" jedhe.

<sup>12</sup> Namichi sun garuu, akkana jedhee deebise; "Utuu saqiliin kuma tokko harka kootti naaf safaramee iyyuu ani ilma mootiitti harka koo ol hin fudhadhu. Mootichi utuu nu dhageenyuu si'i, Abiishaayii fi Itaayiin, 'Anaaf jedhaatii Abesaaloom dargaggeessicha eegaa' jedhee aja-jeera.

<sup>13</sup> Karaa biraa immoo utuu ani kutadhee lubbuu isaa balleessee, sababii wanti mooticha duraa dhokatu tokko iyyuu hin jirreef ati mataan kee iyyuu natti hin dhi'aattu ture."

14 Yoo'aabis, "Kana booddee ani haala kanaan si wajjin yeroo balleessuu hin qabu" jedhe. Kanaafuu ankaasee sadii harkatti qabatee utuma Abesaaloom muka qilxuutti rarra'ee lubbuun jiruu garaa isaatti dire.

15 Warri Yoo'aabiif mi'a lolaa baatan kurnanis itti naanna'anii Abesaaloomin dha'anii ajjeesan.

16 Kana irratti Yoo'aab malakata afuufe; loltoonnis sababii inni isaan dhowweef Israa'elin ari'uu ni dhiisan.

17 Isaanis reeffa Abesaaloom fuudhanii bosona keessatti boolla guddaa tokkotti darbatanii dhagaa gurguddaa isa irra tuulan. Yeroo kanatti Israa'eloonni hundi gara mana isaaniitti baqatan.

18 Abesaaloom yeroo lubbuun turetti, "Ani ilma maqaa koo waamsisu hin qabu" jedhee iddoo Sulula Mootii jedhamutti yaadannoo ofiitiif soodduu dhaabbate. Soodduu sanas maqaa ofii isaatiin moggaase. Hamma har'aatti illee soodduun sun Soodduu Abesaaloom jedhamee waamama.

### *Gadda Daawit*

19 Ahiima'az ilmi Zaadoq, "Ani dhaqee akka WAAQAYYO harka diinota isaa jalaa isa baase mootichatti nan hima" jedhe.

20 Yoo'aab immoo, "Namni har'a dhaqee himu si'ii miti; sababii ilmi mootichaa du'eef ati yeroo biraa dhaqxee itti himta; garuu har'a waan kana gochuu hin qabdu" jedheen.

21 Ergasiis Yoo'aab Kuushiidhaan, "Dhaqiitii waan argite mootichatti himi" jedhe. Kuushiinis fuula Yoo'aab duratti gad jedhee harka fuudhee fiigaa qajele.



<sup>22</sup> Ahiima'az ilmi Zaadoq ammas Yoo'aabiin, "Wanni fedhe haa dhufu; maaloo anis Kuushii faana nan figa" jedhe.

Yoo'aab garuu, "Yaa ilma ko, ati maaliif dhaquu barbaadda? Ati oduu badhaasa siif kennisiisu tokko iyyuu hin qabdu" jedheen.

<sup>23</sup> Inni immoo, "Wanni fedhe haa dhufu; ani fiiguu nan barbaada" jedhe.

Kanaafuu Yoo'aab, "Fiigi!" jedheen. Ergasii Ahiima'az karaa dirreetiin fiigee Kuushii bira darbe.

<sup>24</sup> Adoo Daawit karra alaati fi kan keessaa gidduu taa'ee jiruu eegduun karaa dhaaba gubbaa manaatiin karaatti ol ba'e. Innis achi ilaalee nama kophaa isaa fiigu tokko arge.

<sup>25</sup> Eegduun sunis mooticha waamee waan kana itti hime.

Mootichis, "Inni yoo kophaa isaa ta'e, oduu gaarii fiduu qaba" jedhe. Namichi sunis dhi'aachaa dhufe.

<sup>26</sup> Ergasiis eegduun sun utuu namni biraa fiiguu argee eegduu karraa waamee, "Kunoo namni biraa tokko kophaa isaa fiigaa jira!" jedheen.

Mootichis, "Innis oduu gaarii fiduu qaba" jedhe.

<sup>27</sup> Eegduun sunis, "Inni jalqabaa waan akka Ahiima'az ilma Zaadoqitti fiigu natti fakkaata" jedhe.

Mootichi immoo, "Inni nama gaarii dha; oduu gaarii fidee dhufa" jedhe.

<sup>28</sup> Ahiima'az mooticha waamee, "Wanni hund-inuu gaarii dha" jedhe; fuula mootichaa durattis

addaan lafatti gombifamee, “WAAQAYYO Waaqni kee galata haa argatu; inni warra gooftaa koo mootichatti harka isaanii ol fudhatan dabarsee kenneeraatii” jedhe.

<sup>29</sup> Mootichi immoo, “Abesaaloom dargaggeessichi jalaa ba'eeraa?” jedhee gaafate. Ahiima'azis, “Yeroo Yoo'aab garbicha mootichaatii fi ana garbicha kee erguuf ka'etti raafama guddaatu ture. Garuu wanni sun maal akka ta'e ani hin beeku” jedhee deebise.

<sup>30</sup> Mootichis, “As hiiqii dhaabadhu” jedhe. Kanaafuu inni achi hiiqee dhaabate.

<sup>31</sup> Ergasiis Kuushiin dhufee, “Gooftaa koo yaa mootii, oduu gammachiisaa dhaga'i! WAAQAYYO har'a warra sitti ka'an hunda jalaa si baaseera” jedhe.

<sup>32</sup> Mootichis Kuushiidhaan, “Abesaaloom dargaggeessichi jalaa ba'eeraa?” jedhee gaafate.

Kuushiinis, “Diinonni gooftaa koo mootichaatii fi warri si miidhuuf sitti ka'an hundi akkuma dargaggeessa sanaa haa ta'an” jedhee deebise.

<sup>33</sup> Mootichi ni hollate. Kutaa manaa kan karra duraa gubbaattis ol ba'ee boo'e. Yommuu ol ba'uttis, “Yaa ilma koo Abesaaloom! Ilma ko, ilma koo Abesaaloom! Utuu qooda kee ani du'ee jiraadhee; yaa Abesaaloom ilma ko, yaa ilma ko!” jedhe.

## 19

<sup>1</sup> Yoo'aabittis, “Daawit mootichi Abesaaloomiif boo'uu fi gadduutti jira” jedhamee himame.

<sup>2</sup> Sababii guutummaan loltootaa oduu, “Mootichi ilma isaatiif gaddaa jira” jedhu

dhaga'eef mo'ichi gaafa sanaa gaddatti geeddarame.

<sup>3</sup> Gaafa sana sabni hundis akkuma loltoota mo'atamanii qaana'uudhaan baqatanii magaalaa seenaniitti qaana'ee magaalaa seene.

<sup>4</sup> Mootichis fuula isaa haguuggatee, "Yaa ilma koo Abesaaloom! Yaa Abesaaloom ilma ko, yaa ilma koo!" jedhee sagalee ol fudhatee boo'e.

<sup>5</sup> Yoo'aab gara mootichaa mana ol seenee akkana jedhe; "Ati har'a fuula namoota kee kanneen lubbuu kee, lubbuu ilmaan keetiitii fi intallan keetii, lubbuu niitota keetiitii fi saajja-toowwan keetii oolchan sana hundaa qaaniidhaan haguugdeerta.

<sup>6</sup> Ati warra si jibban jaallattee warra si jaallatan immoo jibbiteerta. Ati akka ajajjoota loltoota keetiitii fi namoota isaanii wayittuu hin hedne har'a mirkaneessiteerta. Har'a utuu hundi keenya duunee Abesaaloom jiraatee ati akka gammaddu ani nan arga.

<sup>7</sup> Amma gad ba'iitii namoota kee jajjabeessi. Yoo ati gad ba'uu baatte akka edana namni tokko iyyuu si biratti hin hafne ani maqaa WAAQAYY-OOTIIN nan kakadha. Kun immoo rakkina ati ijoollummaa keetii jalqabdee hamma ammaatti keessa dabarte hunda caalaa hammaata."

<sup>8</sup> Kanaafuu mootichi ka'ee karra dura taa'e. Namoonni hundinuus yommuu, "Mootichi karra dura taa'ee jira" jedhamee itti himametti isa bira dhufan.

Yeroo sanatti Israa'eloonni hundi gara mana isaaniitti baqatanii turan.

*Daawit Yerusaalementi Deebi'e*

9 Guutummaa gosoota Israa'el keessatti namoonni hundinuu akkana jedhanii wal falmaa turan; "Mootichi harka diinota keenyaa jalaa nu baaseera; namni harka Filisxeemotaa jalaa nu baases isuma. Amma garuu inni sababii Abesaaloomiitiif biyyaa baqateera;

10 Abesaaloom inni nu akka inni bulchaa keenya ta'uuf jennee dibne sun immoo lola irratti du'eera. Kanaafuu waa'ee mooticha as deebisuu irratti isin maaliif waan tokko hin mari'anne?"

11 Daawit mootichis akkana jedhee ergaa kana Zaadoqii fi Abiyaataar lubootatti erge; "Akkana jedhaatii maanguddoota Yihuudaa gaafadhaa; 'Wanni guutummaa Israa'el keessatti odeeffamaa jiru gurra mootichaa qaqqabeeraatii isin maaliif mooticha mana mootummaa isaatti deebisuu irratti duubatti haftani?"

12 Isin obboloota koo, foon kootii fi dhiiga koo ti; yoos mooticha fiduu irratti maaliif duubatti harkifattan ree?"

13 Amaasaanis, 'Ati foonii fi dhiiga koo mitii? Yoo ani ammaa jalqabee iddoo Yoo'aab ajajaa loltoota koo si gochuu baadhe, Waaqni waan hamaa natti haa fidu; waan caalu illee natti haa fidu.'"

14 Mootichis akkuma garaa nama tokkootti garaa namoota Yihuudaa hundaa booji'e. Isaanis, "Namoota kee hunda wajjin deebi'i" jedhanii mootichatti ergan.

15 Mootichis biyyatti deebi'ee hamma Yordaanositti dhufe.

Namoonni Yihuudaas mooticha simatanii Yordaanosin ceesisanii fiduuf hamma Gilgaalitti dh-

ufan.

<sup>16</sup> Shime'iin namichi Bahuuriim ilmi Geeraa kan gosa Beniyaam sunis mooticha simachuuf namoota Yihuudaa wajjin dafee gad bu'e.

<sup>17</sup> Isa wajjinis Beniyaamota kuma tokko akka-sumas Ziibaa tajaajilaa maatii Saa'ol, ilmaan isaa kudha shananii fi hojjetoota isaa digdamatu ture. Isaanis mooticha dursanii Yordaanosin ce'an.

<sup>18</sup> Isaanis maatii mootichaa simachuu fi waan inni barbaadu isaaf gochuuf malkaa ce'an.

Shime'iin ilmi Geeraa yommuu Yordaanosin ce'etti mooticha duratti kufee

<sup>19</sup> akkana isaan jedhe; "Gooftaan koo balleessaa natti hin herregin. Balleessaa garbichi kee yeroo ati gooftaan koo mootichi Yerusaaalemii baatetti hojjete garaatti hin qabatin. Mootichi waan sana yaada isaa keessaa haa baasu.

<sup>20</sup> Ani garbichi kee cubbuu hojjechuu koo beekaatii; har'a garuu ani mana Yoosef hunda keessaa gooftaa koo mooticha simachuuf nama jalqabaa ta'ee dhufeera."

<sup>21</sup> Abiishaayi ilmi Zeruuyaas, "Shime'iin sababii nama WAAQAYYO dibe abaareef amma du'uun isaaf hin maluu?" jedhe.

<sup>22</sup> Daawit immoo deebisee, "Yaa ilmaan Zeruuyaa anii fi isin maal wal irraa qabna? Isin yeroo ammaa diinota natti taataniirtu! Har'a namni tokko iyyuu Israa'el keessatti ajjeefamuu qabaa? Ani guyyaa har'aa Israa'el irratti mootii ta'uu koo hin beekuu?" jedhe.

<sup>23</sup> Kanaafuu mootichi Shime'iidhaan, "Ati du'uu hin qabdu" jedhe. Kanas kakaadhaan

mirkaneesseef.

<sup>24</sup> Mefiibooshet akaakayyuun Saa'olis mooticha simachuuf gad bu'e. Inni gaafa mootichi Yerusaalemii ba'ee jalqabee hamma mootichi deebi'utti miilla isaatiif eegumsa barbaachisaa hin goone yookaan areeda hin haaddanne yookaan uffata isaa hin miiccanne ture.

<sup>25</sup> Yeroo inni mooticha simachuuf Yerusaalemii dhufettis mootichi, "Mefiibooshet, ati maaliif na wajjin hin deemne?" jedhee isa gaafate.

<sup>26</sup> Innis akkana jedhee deebise; "Yaa gooftaa koo mooticha, ani garbichi kee waanan naafa ta'eef, 'Akka ani yaabbadhee mooticha faana deemuu danda'uuf harreen koo naaf haa fe'amu' jedheen ture. Ziibaan tajaajilaan koo garuu na gowwoomse.

<sup>27</sup> Inni gooftaa koo mooticha durattis garbicha kee maqaa balleesseera; gooftaan koo mootichi akkuma ergamaa Waaqayyoo ti; kanaafuu waan barbaadde hunda godhi.

<sup>28</sup> Silaa wanni maatiin abbaa kootii hundinuu mooticha irraa argachuu malan du'a qofa ture. Ati garuu ana garbicha kee warra maaddii kee irraa nyaatan wajjin teessifte. Kana caalaa wanni ani akka naa godhamuuf mooticha gaafachuuf mirga qabu maalii?"

<sup>29</sup> Mootichis, "Maaliif dubbii dheeressita? Ani akka atii fi Ziibaan lafa hunda gargar qooddattan ajajeera" jedheen.

<sup>30</sup> Mefiibooshet immoo mootichaan, "Amma erga gooftaan koo mootichi nagaan deebi'ee inni waan hunda haa fudhatu" jedhe.

<sup>31</sup> Namichi gosa Gili'aad kan Barzilaay jedhamu tokkos Rogeliimii gad bu'e; innis mooticha geggeessuuf isa wajjin Yordaanos ce'e.

<sup>32</sup> Barzilaayiin jaarsa dulloomaa waggaa saddeettama ture. Innis waan nama sooressa tureef yeroo mootichi Mahanayiim jiraatetti waan inni nyaatu dhi'eessaafii ture.

<sup>33</sup> Mootichis Barzilaayiin, "Gamatti na wajjin ce'iitii na wajjin Yersaalem jiraadhu; anis sin sooraa" jedhe.

<sup>34</sup> Barzilaayiin garuu mootichaan akkana jedhe; "Ani si'achi waggaa hammam jiraachuufan mooticha wajjin Yersaalem dhaga?"

<sup>35</sup> Ani yeroo ammaa waggaa saddeettama guuteera. Ani waan gaarii fi waan hamaa addaan baasuu nan danda'aa? Garbichi kee mi'aa nyaataa fi dhugaatii beekaa? Ammas sagalee dhiirotaatii fi dubartoota sirbanii dhaga'uu danda'aa? Yoos garbichi kee maaliif gooftaa koo mootichatti ba'aa dabalamaa ta'a ree?

<sup>36</sup> Garbichi kee mooticha wajjin Yordaanos ce'ee xinnoo ishee ni deema; mootichi garuu maaliif haala kanaan galata naaf deebisa?

<sup>37</sup> Akka ani yoon du'e magaaluma kootti awwaala abbaa fi haadha koo biratti awwaalamuuf garbicha kee dhiisi haa deebi'u. Garbichi kee Kimhaam garuu kunoo ti. Inni gooftaa koo mooticha wajjin haa ce'u. Atis waan jaallattu kam iyyuu isaaf godhi."

<sup>38</sup> Mootichis, "Kimhaam na wajjin ni ce'a; anis waan ati jaallattu kam iyyuu isaaf nan godha; waan ati narraa barbaaddu kam iyyuus siif nan godha" jedhe.

<sup>39</sup> Akkasiin namoonni hundinuu Yordaanosin ce'an; mootichis ni ce'e. Mootichis Barzilaayii dhungatee eebbise; Barzilaayiinis gara mana isaatti deebi'e.

<sup>40</sup> Yommuu mootichi gara Gilgaalitti darbetti Kimhaam isa wajjin deeme. Loltoonni Yihuudaa hundinuu fi walakkaan loltoota Israa'el mooticha ceesisan.

<sup>41</sup> Yommuu suma namoonni Israa'el hundinuu gara mootichaa dhufanii, "Obbolloonni keenya warri Yihuudaa maaliif nu dhoksanii mootichaa fi maatii isaa, duukaa buutota isa wajjin Yordaanosin ceesisanii fidani?" jedhaniin.

<sup>42</sup> Namoonni Yihuudaa hundis deebisanii namoota Israa'eliin, "Nu waan mootichi fira dhiigaa nuuf ta'eef waan kana goone. Isin waa'ee waan kanaa maaliif aartu? Nu waan mootichaa keessaa tokko illee nyaanneerraa? Waan tokko illees ofii keenyaaf fudhanneerraa?" jedhan.

<sup>43</sup> Kana irratti namoonni Israa'el namoota Yihuudaatiin, "Nu mooticha irraa qooda harka kudhan qabna; kana malees nu isin caalaa Daawit irraa mirga qabna. Yoos isin maaliif akkas nu tuffattu ree? Akka mootiin keenya nuuf deebi'uuf kan duraan dursinee gaafanne nu mitii?" jedhanii deebisan.

Garuu deebiin namoonni Yihuudaa deebisan kan Israa'elootaa irra jabaa ture.

## 20

### *Saabe'een Daawititti Finciluu Isaa*

<sup>1</sup> Yeroo kanatti namichi dabaan Shebaa jedhamu, ilmi Biikrii namicha gosa Beniyaam tokko



achi ture. Innis malakata afuufee sagalee gudaan akkana jedhee iyye;

“Nu Daawit irraa gooda hin qabnu;

ilma Isseey irraa dhaala tokko illee hin qabnu!

Yaa Israa’el, tokkoon tokkoon namaa gara dunkaana isaatti!”

<sup>2</sup> Kanaafuu namoonni Israa’el hundinuu Shebaa ilma Biikrii sana duukaa bu’uuf jedhanii Daawit irraa garagalan. Namoonni Yihuudaa garuu Yordaanosii hamma Yerusaalemitti mootii isaanii wajjin deeman.

<sup>3</sup> Daawitis yommuu masaraa isaa kan Yerusaalem keessaatti deebi’etti, saajjatoowwan isaa kurnan akka isaan masaraa eeganiif dhiisee biraa deeme sana fuudhee mana tokkotti galchee akka isaan eegaman godhe. Inni waan isaan nyaatan kenneef malee isaan wajjin hin ciifne. Isaanis hamma gaafa du’aniitti akka niitota dhirsoonni irraa du’aniitti kophaa jiraatan.

<sup>4</sup> Ergasiis mootichi Amaasaadhaan, “Namoota Yihuudaa guyyaa sadii keessatti walitti naa qabi; atis asitti argami” jedhe.

<sup>5</sup> Amaasaan garuu yommuu namoota Yihuudaa waamuu deemetti yeroo mootichi isaaf kenne caalaa ture.

<sup>6</sup> Daawitis Abiishaayidhaan, “Shebaan ilmi Biikrii miidhaa Abesaaloom nu miidhe sana caalaa nu miidha. Ati namoota gooftaa keetii fudhadhuutii isa ari’i; yoo kanaa achii inni magaalaa da’annoo qabu argatee nu jalaa miliqa” jedhe.

<sup>7</sup> Kanaafuu namoonni Yoo’aabii fi Kereetonna, Pheletonnii fi namoonni waraanaa jajjaboon

hundi ajaja Abiishaayi jalatti hiriiranii qajeelan. Isaanis Yerusaaalemii ka'anii Shebaa ilma Biikrii sana ari'uuf qajeelan.

<sup>8</sup> Utuma isaan Gibe'oon keessa kattaa guddaa bira jiranuu Amaasaan isaan simachuuf dhufe. Yoo'aab uffata isaa kan waraanaa uffate; qalqalli goraadeen isaa keessa jirus sabbataan mudhii isaatti hidhamee ture. Akkuma inni gara fuula duraatti tarkaanfateenis goraadichi qalqala isaa keessaa lafa bu'e.

<sup>9</sup> Yoo'aabis Amaasaan, "Yaa obboleessoo, akkam jirta?" jedhe. Kana irratti Yoo'aab isa dhangachuuf harka isaa mirgaatiin hareeda Amesaa qabate.

<sup>10</sup> Amesaa akka Yoo'aab goraadee harkaa qabu hin hubanne ture; kanaafuu Yoo'aab goraadee sana garaa isaatti dire; mar'umaan isaas lafatti jige. Amaasaanis utuu lammata hin waraanamin du'e. Ergasii immoo Yoo'aabii fi obboleessi isaa Abiishaayi Shebaa ilma Biikrii sana ari'an.

<sup>11</sup> Namoota Yoo'aab keessaa inni tokko Amesaa bira dhaabatee, "Namni Yoo'aabin jaallatu, kan garee Daawit ta'e hundi Yoo'aabin duukaa haa bu'u!" jedhe.

<sup>12</sup> Yeroo kanatti reeffi Amaasaa dhiigaan faalamee karaa irra ciisa ture; namichi tokkos akka loltoonni hundi achi dhadhaabatan arge. Innis yommuu akka warri gara Amesaa dhufan hundi dhadhaabatan argetti karaa irraa gara lafa qotiisaatti isa harkisee wayyaa irra buuse.

<sup>13</sup> Erga reeffi Amesaa karaa irraa kaafamee

booddee namoonni hundinuu Shebaa ilma Bi-  
ikrii sana ari'uuf Yoo'aab faana qajeelan.

14 Saabe'eenis gosoota Israa'el hunda keessa darbee gara Abeel Beet Ma'aakaatii fi gara biyya Beerit hundaa dhage; namoonni Beeritis walitti qabamanii isa duukaa bu'an.

15 Loltoonni Yoo'aab wajjin turan hundin-  
uus dhufanii Abeel Beet Ma'aakaatti Saabe'ee marsan. Isaanis hamma karra magaalaa sanaatti naannessanii biyyoo tuulan; yommuu dallaa magaalaa sanaa jigsuuf tumaa turanittis,

16 dubartiin ogeettiin tokko magaalattiidhaa isaan waamtee, "Dhaga'aa! Dhaga'aa! Akka ani waa isatti himuu danda'uuf Yoo'aab as haa dhufu itti himaa" jette.

17 Inni gara ishee dhage; isheenis, "Ati Yoo'aabii?" jettee gaafatte.

Innis, "Ani isuma" jedhee deebise.

Isheen immoo, "Waan tajaajiltuun kee dubbattu dhaga'i" jette.

Innis, "Ani dhaga'aan jira."

18 Isheenis itti fuftee akkana jette; "Bara durii namoonni, 'Gara Abeel dhaqaa gorsa gaafadhaa' jedhu ture; akkasiinis dubbiin ni dhuma ture.

19 Ani warra Israa'el keessa nagaa fi amana-  
mummaan jiraatan keessaa tokkoo dha. Ati magaalaa Israa'el keessatti haadha taate tokko balleessuuf yaadaa jirta. Ati maaliif dhaala WAAQAYYOO liqimsuu barbaadda?"

20 Yoo'aab immoo akkana jedhee deebise; "Wanni kun narraa haa fagaatu! Magaalattii balleessuun yookaan liqimsuun narraa haa fagaatu!

21 Wanni kun akkana miti. Namichi Shebaa jedhamu ilmi Biikrii kan biyya gaaraa Efreem sun mootiitti, Daawititti harka isaa ol fudhateera. Namicha tokkicha kana dabarsaa kennaa; anis magaalaa kana gad dhiisee nan ba'a."

Dubartiin sunis Yoo'aabiin, "Mataan namicha sanaa dallaa irraan gad siif darbatama" jette.

22 Ergasii dubartiin sun gorsa ishee kan ogummaan guutame sanaan namoota hunda bira dhaqxe; isaanis mataa Shebaa ilma Biikrii sanaa kutanii Yoo'aabiif gad darbatan. Kanaafuu inni malakata afuufe; namoonni isaa magaalattii dhiisanii tokkoon tokkoon namaa mana ofii isaatti gale. Yoo'aab immoo gara Yerusaalem mooticha biratti deebi'e.

23 Yoo'aab loltoota Israa'el hunda irratti, Benaayaa ilmi Yehooyaadaa immoo Kereetotaa fi Pheletota irratti ajajaa ta'e;

24 Adooraaam namoota hojii humnaa hojjetan irratti muudame; Yehooshaafaax ilmi Ahiiluud immoo galmeessaa ta'e;

25 Shewwaan barreessaa, Zaadoqii fi Abiyaataar immoo luboota turan;

26 akkasumas Iiraas namichi gosa Yaa'iri sun luba Daawit ture.

## 21

### *Haaloo Baafachuu Gibe'oonotaa*

1 Jabana Daawit keessa beelli waggaa sadii walitti aansee bu'e; kanaafuu Daawit fuula WAAQAYYOO barbaade. WAAQAYYOS, "Sababii

Saa'ol Gibe'oonota ajjeeseef isaa fi mana isaa irra yakka dhiigaatu jira" jedhe.

<sup>2</sup> Mootichis Gibe'oonota walitti qabee isaan wajjin haasa'e. Gibe'oononni hambaa Amoorotaa turan malee ilmaan Israa'elootaa miti; Israa'eloonni akka isaan eegan kakuu seenaniif; Saa'ol garuu hinaaffaa Israa'elii fi Yihuudaaf qabuun Gibe'oonota balleessuu barbaadee ture.

<sup>3</sup> Daawitis, "Ani maalin isiniif godha? Akka isin dhaala WAAQAYYOO eebbiftaniif ani akkamittin araara buusuu danda'a?" jedhee Gibe'oonota gaafate.

<sup>4</sup> Gibe'oononni immoo, "Nu Saa'ol irraa meetii yookaan warqee gaafachuuf mirga hin qabnu; yookaan akka namni tokko iyyuu Israa'el keessatti du'u gochuuf nu mirga qabnaa?" jedhanii deebisaniif.

Daawitis, "Akka ani maal isiniif godhu barbaaddu?" jedhee gaafate.

<sup>5</sup> Isaanis akkana jedhanii mootichaaf deebii kennan; "Nama akka nu diigamnuu fi akka nu Israa'el keessattis iddoo tokko illee hin arganne nu godhe sana,

<sup>6</sup> sanyii isaa keessaa dhiirri torba nuuf haa kennaman; nus dhaqnee biyya Saa'ol namicha WAAQAYYO filate sanaa, Gibe'aatti fuula WAAQAYYOO duratti isaan fannifnaa."

Kanaafuu mootichi, "Tole isiniifin kenna" jedhe.

<sup>7</sup> Mootichi garuu sababii kakuu WAAQAYYOO kan Daawitii fi Yoonataan ilma Saa'ol gidduutti godhame sanaatiif jedhee Mefiibooshet ilma Yoonataan ilma Saa'ol du'a jalaa baase.

8 Mootichis Armoonii fi Mefiibooshet ilmaan Riixiphaan intalli Ayyaa Saa'oliif deesse lamaanii fi ilmaan Meerob intalli Saa'ol Adrii'eel ilma Barzilaay namicha gosa Mehoolaatiif deesse shanan geesse.

9 Innis dabarsee Gibe'oonotatti isaan kenne. Jarris isaan ajjeesanii gaara gubbaatti fuula WAAQAYYOO duratti isaan fannisan. Torbaan isaanii iyyuu walumaan dhuman; isaanis akkuma garbuun haamamuu jalqabeen yeroo midhaan haamamutti guyyoota jalqabaatti ajjeefaman.

10 Riixiphaan intalli Ayyaa sun wayyaa gaddaa fudhattee kattaa irra afatte. Isheenis yeroo midhaan itti haamamuu jalqabdee hamma bokkaan reeffa jara ajjeefamanii sanatti samiidhaa roobutti akka guyyaa guyyaa allaattiin samii halkan immoo bineensonni bosonaa reeffa sana tuqan hin eeyyamne.

11 Wannii Riixiphaan intalli Ayyaa saajjatoon Saa'ol sun hojjette Daawititti himame;

12 innis dhaqee lafee Saa'olii fi lafee ilma isaa Yoonataan namoota Yaabeesh Gili'aad biraa fide. Isaan oobdii Beet Shaan iddoo Filisxeemonni gaafa Gilbo'aatti Saa'olin ajjeesan itti jara fannisan sanaa isaan hatanii turaniitii.

13 Daawitis lafee Saa'olii fi lafee Yoonataan ilma Saa'ol achii fide; lafeen warra ajjeefamanii fannifamaniis walitti qabame.

14 Isaanis lafee Saa'olii fi lafee ilma isaa Yoonataan biyya Beniyaam keessatti, iddoo Zeelaa jedhamutti awwaala Qiish abbaa Saa'ol keessatti awwaalaniis waan mootichi ajaje hunda godhan.

Sana booddee Waaqni kadhannaa waa'ee biyy-  
attiif dhi'aate ni dhaga'e.

*Waraana Filisxeemotatti Baname*  
*21:15-22 kwf - 1Sn 20:4-8*

<sup>15</sup> Ammas Filisxeemotaa fi Israa'el gidduutti waraanni ni ka'e. Daawitis namoota isaa wajjin Filisxeemota waraanuuf duule; innis akka malee dadhabe.

<sup>16</sup> Namichi gosa Raafaa kan Yishbii-Benoob jedhamu tokko eeboo naasii kan kiiloo giraamii sadii fi walakkaa ulfaatuu fi goraadee haaraa hidhatee ture; innis Daawitin ajjeesuu barbaade.

<sup>17</sup> Abiishaayi ilmi Zeruuyaa garuu Daawitin baraaruu dhufe; namicha Filisxeem sanas dha'ee ajjeese. Namoonni Daawitis, "Akka ibsaan Israa'el hin dhaamneef ati si'achi nu wajjin waraana hin dhaqxu" jedhanii kakataniif.

<sup>18</sup> Ergasii immoo lafa Goob jedhamutti Filisxeemota wajjin waraanni biraa ka'e. Yeroo sanattis Siibekaay namichi biyya Hushaa namicha Saaf jedhamu tokko sanyii Raafaa keessaa ajjeese.

<sup>19</sup> Waraana biraa kan Filisxeemota wajjin Goobitti godhame keessatti immoo Elhaanaan ilmi Ya'iree Oregiim namichi biyya Beetlihem Gooliyaad namicha Gitii kan somaan eeboo isaa loosaa wayya dhooftuu ga'u sana ni ajjeese.

<sup>20</sup> Ammas waraana Gaatitti godhame kan biraa keessatti namicha hamma wayii ga'u kan tokkoo tokkoo harka isaa irraa quboota ja'a ja'a akka sumas tokkoo tokkoo miilla isaa irraa quboota ja'a ja'a walumatti quboota digdamii afur qabu tokkotu ture; innis sanyii Raafaa keessaa dhalate.

21 Yommuu inni Israa'elin tuttuqettis, Yoon-aataan ilmi Shime'ii obboleessi Daawit isa ajjeese.

22 Jarri afran kunneen sanyiiwwan Raafaa warra Gaati keessa turanii dha. Isaanis harka Daawitii fi harka namoota isaatiin dhuman.

## 22

### *Faarfannaa Galataa Kan Daawit*

*22:1-51 kwf - Far 18:1-50*

1 Daawit yommuu WAAQAYYO harka diinota isaa hundaa fi harka Saa'ol jalaa isa baasetti dubbii Faarfannaa kana WAAQAYYOOF faarfate.

2 Innis akkana jedhe:

“WAAQAYYO kattaa koo ti; da’annoo kootii fi oolchaa koo ti;

3 Waaqni koo kattaa koo kan ani kooluu itti galuu dha;

inni gaachana kootii fi gaanfa fayyina koo ti.

Inni da’annoo koo cimaa, kooluu kootii fi fayyisaa koo ti;

ati namoota humnaan namatti ka’an jalaas na baasta.

4 “Ani WAAQAYYO galanni isaaf malu sana nan waammadha;

diinota koo jalaas nan baraarama.

5 Dambaliin du’aa na marseera;

lolaan badiisaas na liqimseera.

6 Funyoon sii’ool natti marame;

kiyyoon du’aas natti dhufe.



- 7 “Ani dhiphina koo keessatti WAAQAYYON nan waammadhe;  
Waaqa kootti nan iyyadhe.  
Innis mana qulqullummaa isaatii sagalee koo dhaga’e;  
iyyi koos gurra isaa seene.
- 8 Lafti ni hollatte; ni sochootes;  
hundeewwan samiiwwanii ni raafaman;  
sababii inni dheekkameefis isaan ni hollatan.
- 9 Aarri funyaan isaatii ol ba’e;  
ibiddi waa barbadeessu afaan isaatii ba’e;  
cileen boba’us afaan isaatii ba’e.
- 10 Inni samiiwwan tarsiisee gad bu’e;  
duumessoonni gurraachis miilla isaa jala turan.
- 11 Inni kiirubeelin yaabbatee barrise;  
qoochoo qilleensaatiinis ol ba’e.
- 12 Inni dukkana, duumessa samii  
kan bokkaadhaan dukkanaa’e immoo godoo isaa godhate.
- 13 Ifa fuula isaa keessaas  
bakakkaan balaqqisee ba’e.
- 14 WAAQAYYO samiidhaa ni qaqqawweessa’e;  
sagaleen Waaqa Waan Hundaa Oliis ni dhaga’ame.
- 15 Inni xiyya isaa darbatee diinota bittinnesse;  
bakakkaas gad dhiisee isaan fixe.
- 16 Dheekkamsa, WAAQAYYOOTIIN  
humna hafuura funyaan isaatii ba’uutiinis  
sululawwan galaanaa ifatti baafaman;  
hundeewwan lafaas qullaa hafan.
- 17 “Inni ol gubbaadhaa gad hiixatee na qabe;

- bishaanota gad fagoo keessaas na baase.
- 18 Inni diina koo isa jabaa jalaa, amajaajota koo warra akka malee natti ciman jalaas na baase.
- 19 Isaan guyyaa rakkina kootti natti dhufan; WAAQAYYO garuu gargaarsa koo ture.
- 20 Inni iddoo bal'aatti na baase; waan natti gammadeefis na oolche.
- 21 "WAAQAYYO akkuma qajeelummaa kootiitti naa kenneera; akkuma qulqullina harka koottis na badhaase.
- 22 Ani karaa WAAQAYYOO eegeeraatii; Waaqa koo irraa garagalee hammina hin hojjenne.
- 23 Seerri isaa hundinuu fuula koo dura jira; anis ajaja isaa irraa hin jal'anne.
- 24 Ani fuula isaa duratti mudaa hin qabu ture; cubbuu irraas of eeggadheera.
- 25 WAAQAYYO akkuma qajeelummaa kootti, akkuma ani fuula isaa duratti qulqulluu ta'ettis na badhaaseera.
- 26 "Ati nama amanamaatti amanamummaa kee argisiifta; nama mudaa hin qabnettis kan mudaa hin qabne taata;
- 27 nama qulqulluutti qulqulluu taata; nama jal'aatti immoo jal'aa taata.
- 28 Ati warra gad of qaban ni oolchita; warra of tuulan immoo gad deebisuuf iji kee isaan ilaala.
- 29 Yaa WAAQAYYO, ati ibsaa koo ti;

- WAAQAYYO dukkana koo ifatti ni geeddara.  
 30 Ani gargaarsa keetiin loltoota dhiibbadhee nan deema;  
 Waaqa kootiinis dallaa utaaluu nan danda'a.
- 31 "Waaqa kana, karaan isaa mudaa hin qabu;  
 dubbiin WAAQAYYOO hir'ina hin qabu.  
 Warra isatti kooluu galan hundaaf inni gaachana ta'a.
- 32 WAAQAYYO malee Waaqni eenyu?  
 Waaqa keenya malees Kattaan eenyu?
- 33 Kan humna na hidhachiisu,  
 kan akka karaan koos nagaa ta'u godhu Waaqa.
- 34 Inni miilla koo akka miilla borofaa godha;  
 iddoo ol dheeraa irras na dhaabachiisa.
- 35 Inni harka koo waraanaaf leenjisa;  
 irreen koos iddaa naasii dabsuu ni danda'a.
- 36 Ati gargaarsa kee kan nama fayyisu gaachana naaf goota;  
 gargaarsi kees nama guddaa na godhe.
- 37 Akka koomeen koo hin mucucaanneef,  
 miilla kootiif daandii bal'ifteerta.
- 38 "Ani diinota koo ari'ee nan balleesse;  
 hamma isaan barbadaa'anittis ani duubatti hin deebine.
- 39 Ani guutamaan guutuutti isaan nan barbadeesse;  
 isaan deebi'anii ka'uu hin danda'an;  
 isaanis miilla koo jalatti ni kufan.
- 40 Ati lolaaf humna na hidhachiifte;  
 amajaajota koos fuula koo duratti gad deebifte.

- 41 Akka diinonni koo dugda duubatti deebi'anii  
baqatan gooteerta;  
anis amajaajota koo barbadeesseera.
- 42 Isaan gargaarsaaf iyyan; garuu kan isaan  
oolchu tokko iyyuu hin turre;  
gara WAAQAYYOOTIS ni iyyatan; inni garuu  
deebii hin kennineef.
- 43 Anis akkuma awwaara lafaatti isaan nan  
daake;  
bulleesees akkuma dhoqqee daandii ir-  
raatti isaan dhidhiite.
- 44 “Ati lola namootaa jalaa na baafteerta;  
mataa sabootaa gootee na jiraachifteerta.  
Sabni ani hin beekne na tajaajila;  
45 namoonni ormaa na sossobatan;  
isaan akkuma waa'ee koo dhaga'aniin naaf  
ajajaman.
- 46 Isaan hundi abdii kutatan;  
hollachaas da'annoo isaanii jabaa keessaa  
ba'an.
- 47 “WAAQAYYO jiraataa dha! Kattaan koo haa  
eebbifamu!  
Waaqni koo, Kattaan, Fayyisaan koo ol ol haa  
jedhu!
- 48 Inni Waaqa haaloo naa baasu,  
kan sabootas na jala galchu,  
49 kan diinota koo jalaas bilisa na baasuu  
dha.
- Ati amajaajota kootii ol na goota;  
gooltota jalaas na baafte.
- 50 Kanaafuu yaa WAAQAYYO, ani saboota giddu-  
utti sin leellisa;

faarfannaa galataa illee maqaa keetiif nan faarfadha.

- 51 “Inni mo’annaawwan gurguddaa mootii isaatiif ni kenna; dibamaa isaa Daawitii fi sanyii isaatiif, araara bara baraa ni argisiisa.”

## 23

### *Dubbii Daawit Kan Dhumaa*

<sup>1</sup> Dubbiin Daawit dhuma irratti dubbate kanaa dha:

“Himanni Daawit ilmi Isseey,  
himanni nama Waaqni Waan Hundaa Olij,  
ol ol isa qabe,  
nama Waaqni Yaaqoob isa dibe  
faarfataan Israa’el jaallatamaan sun akkana jedhe:

<sup>2</sup> “Hafuurri WAAQAYYOO karaa kootiin dubbateera;

dubbiin isaas arraba koo irra ture.

<sup>3</sup> Waaqni Israa’el dubbateera;

Kataan Israa’el akkana naan jedhe:

‘Namni qajeelummaan saba bulchu,

kan sodaa Waaqaatiin bulchu,

<sup>4</sup> inni akka ifa biiftuu ganamaa

kan iddoo duumessi hin jirretti ba’uu,

akkuma ifa aduu kan erga bokkaan caamee

booddee

marga biqilchuu ti.’

<sup>5</sup> “Manni koo Waaqa duratti qajeelaa mitii?

Inni kakuu bara baraa na wajjin seenee

isas qajeelchee karaa hundaan ni eega mitii?  
 Isatu fayyina koo fixaan baasee  
 fedhii koo hundas naaf guuta mitii?

<sup>6</sup> Namoonni hamoon hundinuu garuu  
 akkuma qoraattii harkaan walitti hin  
 qabamneetti gatamu.

<sup>7</sup> Namni qoraattii tuqu kam iyyuu mi'a sibiilaa  
 yookaan somaa eeboo qabata;  
 qoraattiin sunis lafuma jirutti gubama.”

*Namoota Daawit Jajjaboo*

*23:8-39 kwf - 1Sn 11:10-41*

<sup>8</sup> Maqaan namoota Daawit warra jajjaboo  
 kanaa dha:

Yosheeb-Bashebet namichi Tahikmoonni hooga-  
 ganaa sadanii ture; innis lola tokko irratti eeboo  
 mirmirsee namoota dhibba saddeet fixe.

<sup>9</sup> Kan isatti aanu immoo Ele'aazaar ilma Doo-  
 doo namicha gosa Ahoo'aa ture; innis yeroo Fil-  
 isxeemota lolaaf achitti walitti qabamanii turan  
 sana waraanuuf kutatanitti, namoota jajjaboo  
 Daawit wajjin turan sadan keessaa tokko ture.  
 Ergasii namoonni Israa'el booddeetti deebi'an;

<sup>10</sup> inni garuu utuu lafa dhaabatee turee hin  
 socho'in hamma harki isaa dadhabee goraadee  
 isaatti gogutti Filisxeemota ni rukute. WAAQAYYO  
 gaafas mo'annoo guddaa kenne. Loltoon-  
 nis warra du'an irraa hiikachuu qofaaf gara  
 Ele'aazaaritti deebi'an.

<sup>11</sup> Isatti aanees Saamaa ilma Aagee namicha  
 gosa Haraaraatu ture. Yommuu Filisxeemonni  
 iddoo Leehi jedhamutti lafa qotiisaa kan misir-  
 aan guutame tokko biratti walitti qabamanitti  
 loltoonni Israa'el isaan duraa baqatan.

12 Saamaan garuu lafa qotiisaa walakkaatti iddoo qabatee ture. Innis irraa ittisuudhaan Filisxeemota fixe; WAAQAYYOS mo'annaa guddaa kenne.

13 Yeroo midhaan haammamutti utuu loltoonni Filisxeemotaa Sulula Refaayim keessatti walitti qabamanii jiranuu, hangafoota soddomman sana keessaa namoonni sadii gara holqa Adu-laamitti gara Daawit gad bu'an.

14 Yeroo sanatti Daawit da'annoo cimaa keessa ture; loltoonni Filisxeem immoo Beetlihem turan.

15 Daawitis Dheebotee, "Utuu namni tokko boolla bishaanii kan karra Beetlihem bira jiru keessaa bishaan dhugaatii naa fidee hoo!" jedhe.

16 Kanaafuu namoonni jajjaboon sadan sun qubata Filisxeemotaa keessaan darbanii boolla bishaanii kan karra Beetlihem bira jiru keessaa bishaan waraabanii Daawitiif fidan. Inni garuu dhuguu ni dide; qooda kanaa bishaan sana fuula WAAQAYYOO duratti dhangalaase.

17 Innis, "Yaa WAAQAYYOO, waan kana gochuun narraa haa fagaatu! Bishaan kun dhiiga namoota lubbuu ofii isaaniitti kutatanii deemanii mitii?" jedhe. Kanaafuu Daawit bishaan sana hin dhugne.

Egaa wanni namoonni jajjaboon sadan sun hojjetan kana ture.

18 Abiishaayi ilmi Zeruuyaa obboleessi Yoo'aab hoogganaa sadan isaanii ture. Innis namoota dhibba sadiitti eeboo isaa ol kaafatee isaan fixe; akkasiin innis akkuma namoota sadan sanaa beekamaa ta'e.

19 Abiishaayin warra sadan caalaa ulfina hin argannee ree? Inni yoo isaan keessaa tokko ta'uu baate iyyuu ajajaa isaanii ta'e.

20 Benaayaa ilmi Yehooyaadaa loltuun cimaan biyya Qabzi'eel sunis loltuu mo'annaa gurguddaa argamsiise ture. Innis loltoota Mo'aab kanneen akka malee jajjaboo ta'an lama ajjeese. Gaafa cabbiin roobe tokkos boolla keessa seenee leenca ajjeese.

21 Inni namicha biyya Gibxi guddicha tokko illee ni ajjeese. Namichi Gibxi sun eeboo harkaa qabaatu iyyuu Benaayaa bokkuudhaan isatti ba'e; innis harka namicha Gibxi sanaatii eeboo butatee eebodhuma isaatiin isa ajjeese.

22 Hojiiwwan gootummaa kanneen Benaayaa ilmi Yehooyaadaa hojjete kana fa'i; innis akkuma namoota jajjaboo sadan sanaa nama beekamaa ture.

23 Inni namoota soddomman sana keessaa nama kam iyyuu caalaa ulfina guddaa argate; garuu namoota Sadan sanatti hin dabalamne. Daawitis ajajaa eegdota ofii isaa isa godhate.

24 Jara soddomman sana keessattis:

Asaaheel obboleessa Yoo'aab,  
Elhaanaan ilma Doodoo namicha Beetlihem,

25 Shamaa namicha gosa Haroodaa,

Eliiqaa namicha gosa Haroodaa,

26 Heleez namicha Phaaltii,

Iiraa ilma Iqees nama Tego'aa,

27 Abii'ezer nama Anaatoot,

Mebunaay nama biyya Hushaa,

28 Zalmoon nama Ahoo'aa,



Maharaayi nama Netoofaa,  
<sup>29</sup> Heeled ilma Ba'anaa nama Netoofaa,  
 gosa Beniyaam keessaa Iitaayi ilma Riibaay  
 namicha Gibe'aa,  
<sup>30</sup> Benaayaa nama Phiraatoon  
 Hidaay namicha sululoota Ga'aash,  
<sup>31</sup> Abii-Alboon namicha biyya Arbaa,  
 Azmaawet nama Barhuum,  
<sup>32</sup> Eliiyaabaa namicha Sha'alboon,  
 ilmaan Yaasheen,  
 Yoonataan,  
<sup>33</sup> ilma Shamaa namicha Haraaraa sanaa,  
 Ahii'aam ilma Shaaraar namicha Aroodaa  
 sanaa,  
<sup>34</sup> Eliiphelexi ilma Ahasbaayi nama Ma'akaat,  
 Eli'aam ilma Ahiitofel nama Giiloon,  
<sup>35</sup> Hezroo nama Qarmeloos,  
 Fa'araay nama biyya Arbii,  
<sup>36</sup> Yigi'aal ilma Naataan namicha Zoobaa,  
 Baanii gosa Gaad,  
<sup>37</sup> Zeleq namicha gosa Amoon,  
 Nahaaraay namicha gosa Bi'eeroot kan  
 Yoo'aab ilma Zeruuyaatiif mi'a lolaa baatu  
 sana ture;  
<sup>38</sup> Iiraas namicha gosa Yitraa,  
 Gaareeb namicha gosa Yitraa,  
<sup>39</sup> akkasumas Uriyaa namicha Heet.

Walumatti namoota soddonii torba turan.

## 24

*Daawit Loltoota Lakkaa'e*  
*24:1-17 kwf - 1Sn 21:1-17*

<sup>1</sup> Aariin WAAQAYYOO ammas Israa'elitti ka'ee Daawitiin, "Dhaqiitii Israa'elii fi Yihuudaa lakkaa'i" jedhee isaanitti kakaase.

<sup>2</sup> Kanaafuu mootichi Yoo'aabii fi ajajjoota waraanaa kanneen isa bira turaniin, "Akka ani akka isaan hammam akka baay'atan beekuu danda'uuf gosoota Israa'el kanneen Daanii hamma Bersheebaatti jiraatan hunda keessa deemaatii namoota loluu danda'an galmeessaa" jedhe.

<sup>3</sup> Yoo'aab garuu deebisee, "WAAQAYYO Waaqni kee loltoota kee dachaa dhibba caalaa haa baay'isu; iji gooftaa koo mootichaas waan kana haa argu. Garuu gooftaan koo mootichi maaliif waan kana gochuu barbaade?" jedhe.

<sup>4</sup> Ta'us dubbiin mootichaa Yoo'aabii fi ajajjoota loltootaa yaada geeddarachiise; kanaafuu isaan fuula mootichaa duraa ba'anii namoota Israa'el kanneen loluu danda'an galmeessuu deeman.

<sup>5</sup> Isaanis erga Yordaanos ce'anii booddee gara kibba magaalaa sulula keessatti argamuutiin Aro'er bira qubatan; achii immoo Gaad keessa darbanii Ya'izeeritti qajeelan.

<sup>6</sup> Isaanis gara Gili'aadii fi Tabaason Adasaay, itti aansanii gara Daan yaa'anii achii immoo naanna'anii Siidoonaa dhaqan.

<sup>7</sup> Ergasii immoo gara Da'annoo Xiirroos, gara magaalaawwan Hiiwotaatii fi Kana'aanotaa hunda dhaqan. Dhuma irratti immoo gara Bersheebaa kan kibba Yihuudaatti argamtu sanaa dhaqan.

<sup>8</sup> Isaanis erga guutummaa biyyattii keessa naanna'anii booddee ji'a sagalii fi bultii digdamaatti Yerusaalemitti deebi'an.

<sup>9</sup> Yoo'aabis lakkoobsa namoota loluu danda'anii mootichatti hime; Israa'el keessa namoota lolaaf ga'umsa qaban kanneen goraadee qabachuu danda'an kuma dhibba saddeeti, Yihuudaa keessa immoo namoota kuma dhibba shanitu ture.

<sup>10</sup> Daawit waan erga loltoota lakkaa'ee booddee balleessaan itti dhaga'ameef WAAQAYYON, "Ani waan hojjedhe keessatti cubbuu guddaa hojjedheera. Yaa WAAQAYYO, ani akka ati balleessaa garbicha keetii dhiiftuuf sin kadhada. Ani hojii gowwummaa guddaa hojjedheeraa" jedhe.

<sup>11</sup> Guyyaa itti aanutti utuu Daawit hirribaa hin ka'in ergaan WAAQAYYOO gara waa himaa Daawit gara Gaad raajichaa dhufe; ergaan sunis,

<sup>12</sup> "Dhaqiitii Daawitiin, 'WAAQAYYO akkana siin jedha: Ani filannoo sadii siifin kenna; akka ani isa sitti fiduuf isaan keessaa tokko filadhu' jedhi" jedha.

<sup>13</sup> Kanaafuu Gaad gara Daawit dhagee, "Waggaa torba biyya kee irra beelli haa bu'uu? Yookaan diinonni kee ji'a sadiif si haa ari'anii? Yookaan dha'ichi guyyaa sadii biyya kee haa dha'uu? Egaa amma itti yaadiitii waan ani isa na erge sanaaf deebisu murteessi" jedheen.

<sup>14</sup> Daawit immoo Gaadiin, "Ani akka malee dhiphadheera. Waan araarri isaa guddaa ta'eef nu harka WAAQAYYOO haa seennu; garuu akka ani harka namaa seenu hin godhin" jedhe.

15 Kanaafuu WAAQAYYO guyyaa itti aanu ganamaa jalqabee hamma guyyaan murtaa'e raawwatutti Israa'elitti dha'icha fide; Daanii hamma Bersheebaatti namoonni kumni torbaatamni ni dhuman.

16 Yeroo ergamaan Waaqayyoo Yerusaalemin balleessuuf harka isaa diriirfatetti WAAQAYYO sababii hubaatiin sun isa gaddisiiseef ergamaa isaa kan saba balleessuuf ture sanaan, "Ni ga'a! Harka kee deebifadhu" jedhe. Yeroo sana ergamaan WAAQAYYOO oobdii Arawunaa namicha gosa Yebuus sanaa bira ture.

17 Daawit yommuu ergamaa Waaqayyoo kan namoota ajjeesaa ture sana argetti, WAAQAYY- OON, "Namni cubbuu fi balleessaa hojjete anuma. Isaan kunneen garuu hoolotaa dha. Isaan maal godhan? Harki kee anaa fi maatii koo irra haa bu'u" jedhe.

*Daawit Iddoo aarsaa Tolche  
24:18-25 kwf - 1Sn 21:18-26*

18 Gaafas Gaad gara Daawit dhaqee, "Ol ba'iitii oobdii Arawunaa namicha gosa Yebuus sanaa keessatti iddoo aarsaa WAAQAYYOOOF ijaari" jedheen.

19 Kanaafuu Daawit akkuma WAAQAYYO karaa Gaadiin isa ajajetti ol ba'e.

20 Arawunaan yommuu mil'atee mootichaa fi namoota isaa kanneen gara isaa dhufaa jiran argetti, gad ba'ee fuula mootichaa duratti addaan lafatti gombifamee sagade.

21 Arawunaanis, "Gooftaan koo mootichi maaliif gara garbicha isaa dhufe?" jedhe.

Daawit immoo, “Ani akka dha’ichi saba irra bu’e kun dhaabatuuf, oobdii kee bitee isa irratti iddoo aarsaa WAAQAYYOOF tolchuufin dhufe” jedhee deebise.

<sup>22</sup> Arawunaanis Daawitiin akkana jedhe; “Gooftaan koo mootichi waan isatti tolu kam iyyuu fudhatee haa dhi’eessu. Aarsaa gubamuuf sangoonni kunoo ti; qoraaniif immoo mi’i ittiin midhaan dha’amuu fi waanjoon sangaa as jira.

<sup>23</sup> Yaa mootii, Arawunaan waan kana hunda mootichaaf ni kenna.” Akkasumas Arawunaan, “WAAQAYYO Waaqni kee siif haa fudhatu” isaan jedhe.

<sup>24</sup> Mootichi garuu, “Akkas miti; ani gatiidhaan sirraa bituu na barbaachisa. Ani waan gatii itti hin baasin WAAQAYYO Waaga kootiif aarsaa gubamu godhee hin dhi’eessu” jedhee Arawunaan deebise.

Kanaafuu Daawit oobdichaa fi sangoota sana meetii saqilii shantamaan bite.

<sup>25</sup> Daawitis achitti iddoo aarsaa WAAQAYYOOF tolchee aarsaa gubamuu fi aarsaa nagaa dhi’eesse. WAAQAYYOS kadhannaa waa’ee biyyattiif dhi’aateef deebii kenne; dha’ichis Israa’el irraa ni deebi’e.

**Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa Ammayyaa  
Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi’aa  
Oromo, West Central: Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa  
Ammayyaa Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi’aa (Bible)**

copyright © 2022 Biblica, Inc.

Language: Afaan Oromoo (Oromo, West Central)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi’aa  
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western  
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

**Creative Commons License**

Hojiin kun Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA) keessatti qopheeffamee dhi’aate. Garagalcha eeyyama kanaa arguudhaaf liinkii kana banadhaa [creativecommons.org/.../4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) yookaan gara teessoo kanaatti xalayaa ergadhaa. Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., galmeeffatee dha; mallattoo eenyummaa Biblica® kanatti fayyadamuun immoo eeyyama Biblica, Inc., kan barreeffamaan kenname barbaachisa. Hamma mallattoo eenyumma Biblica, Inc., akkuma inni jirutti eegdetti, walii galtee eeyyama seeraa CC BY-SA jalatti, hojii kana utuu hin jijjiirin garagalchaan fudhattee yookaan waraabbattee deebitee raabsuu ni dandeessa. Yoo garagalchaa isaa jijjiirte yookaan hojii kana akka haaraatti hiiktee akkasiin hojii haaraa hojii Biblica® irratti hundaa’ e tokko uummatte, mallattoo eenyummaa Biblica® achi irraa balleessuu qabda. Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sana keessatti immoo waan hojii Biblica irraa jijjiirtee adda goote ibsitee akka itti aanee jiru kanatti abbaa jalqabatti waan kana uume himuu qabda: “Hojiin Biblica, Inc., jalqabatti hojjete kan hin jijjiiramin liinkii [www.biblica.com](http://www.biblica.com) fi <https://open.bible> keessatti argama.”

Beeksisni mirga abbaa maxxansee mataa duree irratti yookaan fuula

mirga abbaa hojii kanaa irratti bifa asii gadi jiru kanaan mul'achuu qaba:  
Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa

Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western  
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sanas akka inni eeyyama seeraa (CC BY-SA) jalatti argamu gochuu qabda.

Yoo akka hojii kana deebistee akka haaraatti hiikte Biblica, Inc., beeksisuu barbaadde, liinkii kanaan nu qunnam: <https://open.bible/contact-us>.

---

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit [creativecommons.org/.../4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa

Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western  
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at [open.bible/contact-us](https://open.bible/contact-us).

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 14 Apr 2023

9a7d95fd-7bcd-5e4d-ad23-4d7148b8e269